



Антидопинговые правила.

Подготовлены в соответствии с антидопинговым кодексом и правилами ВАДА для международных федераций.

Вступают в силу с 1 июля 2019 года.

Антидопинговые правила
Международной Федерации хоккея на траве
АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА МЕЖДУНАРОДНОЙ ХОККЕЙНОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	7
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	7
СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА.....	13
СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	15
СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЕ	21
СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ	29
СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ	31
СТАТЬЯ 8 ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ	40
СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	42
СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ	42
СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	58
СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ, ОЦЕНЕННЫЕ ПРОТИВ СПОРТИВНЫХ ОРГАНОВ	59
СТАТЬЯ 13 АПЕЛЛЯЦИИ.....	60
СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	66
СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ	70
СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ FIN И ОБЯЗАННОСТЕЙ НАЦИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ	71
СТАТЬЯ 17 ОГРАНИЧЕНИЯ	73
СТАТЬЯ 18 FIN СООТВЕТСТВИЯ ДОКЛАДАМ ВАДА	73
СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	73
СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ПОЯСНЕНИЯ К АНТИДОПИНГОВЫМ ПРАВИЛАМ.....	74
СТАТЬЯ 21 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА.....	76

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ.....	76
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ	79
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10	92
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ФИНАНСОВАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ФОРМА СОГЛАСИЯ.....	101
ПРИЛОЖЕНИЕ 4 ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТОВ	103

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

На Конгрессе Международной федерации хоккея («ФИИ»), состоявшемся 30 октября 2014 года в Марракеше, ФИИ принял пересмотренный (2015 г.) Всемирный антидопинговый кодекс. Эти Антидопинговые правила принимаются и применяются в соответствии с обязанностями ФИИ в соответствии с Кодексом, а также в связи с продолжающимися усилиями ФИИ по искоренению допинга в хоккейном спорте. Этот вариант Антидопинговых правил был принят Исполнительным советом 28 июня 2019 года и вступил в силу 1 июля 2019 года.

Эти Антидопинговые правила являются спортивными правилами, регулирующими условия, в которых ведется спорт. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых принципов глобальным и согласованным образом, они отличаются по своему характеру от уголовного и гражданского законодательства и не предназначены для применения или ограничения какими-либо национальными требованиями и / или правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству. При рассмотрении фактов и законодательства по конкретному делу все суды, арбитражные суды и другие судебные органы должны учитывать и уважать особый характер этих Антидопинговых правил, применяющих Кодекс, и тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкий круг заинтересованных сторон по всему миру относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Фундаментальное обоснование кодекса и антидопинговых правил ФИИ

Антидопинговые программы направлены на то, чтобы сохранить то, что ценно для спорта. Эту внутреннюю ценность часто называют «духом спорта». Это суть олимпизма, стремление к человеческому совершенству через самоотверженное совершенство природных талантов каждого человека. Это то, как мы играем правду. Дух спорта - это празднование человеческого духа, тела и разума, и он отражается в ценностях, которые мы находим в спорте и в спорте, в том числе:

- Этика, честная игра и честность
- здоровье
- Превосходство в производительности

- Характер и образование
- веселье и радость
- Работа в команде
- Посвящение и приверженность
- соблюдение правил и законов
- Уважение к себе и другим участникам
- Мужество
- Сообщество и солидарность

Допинг в корне противоречит спортивному духу.

Нарушения допинга входят в обязанности дисциплинарного комиссара, как указано в статьях 14.1 (b) (ii) и 14.1 (d) Устава FIF.

Все тесты, проводимые на международных соревнованиях FIF, будут соответствовать этим Правилам и политикам и директивам, принятым Исполнительным советом.

Сфера действия этих антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к FIF и к каждой из его национальных ассоциаций. Они также применяются к следующим спортсменам, вспомогательному персоналу спортсмена и другим лицам, каждое из которых считается условием его / ее членства, аккредитации и / или участия в спорте, согласившихся соблюдать эти антидопинговые условия. Правила, а также подчиняться органу FIF для обеспечения соблюдения настоящих Антидопинговых правил и юрисдикции судебных коллегий, указанных в Статье 8 и Статье 13, для рассмотрения и определения дел и апелляций, поданных в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами:

а. всех спортсменов и вспомогательного персонала спортсмена, которые являются членами FIF или любой национальной ассоциации или любого члена или дочерней организации любой национальной ассоциации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);

б. все спортсмены и вспомогательный персонал спортсменов, участвующие в таком качестве в мероприятиях, соревнованиях и других мероприятиях,

организуемых, созываемых, санкционированных или признанных ФИН, или любой национальной ассоциацией, или любым членом или дочерней организацией любой национальной ассоциации (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;

с. любого другого спортсмена или вспомогательного персонала спортсмена или другого лица, которое в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения или иным образом подпадает под юрисдикцию ФИН или любой национальной ассоциации или любого члена или дочерней организации любая национальная ассоциация (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях антидопинга. Чтобы иметь право на участие в Международных соревнованиях, участник должен подписать форму согласия в Приложении 3 к настоящим Антидопинговым правилам или другое подтверждение и / или соглашение, определенное ФИН, в форме, утвержденной ФИН. Любая форма, заполненная в отношении несовершеннолетнего, должна быть подписана законным опекуном несовершеннолетнего; а также

д. Спортсмены, которые не являются постоянными членами ФИН или одной из его национальных ассоциаций, но хотят иметь право участвовать в определенном международном турнире. ФИН может включить таких спортсменов в свой зарегистрированный пул тестирования, чтобы они были обязаны предоставить информацию о своем местонахождении для целей тестирования в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, по крайней мере, за один месяц до соответствующего международного соревнования.

В общем списке спортсменов, указанных выше, которые связаны и обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие Спортсмены считаются спортсменами международного уровня для целей настоящих Антидопинговых правил и, следовательно, конкретных положений в этих Антидопинговых правилах, применимых к спортсменам международного уровня (как в отношении тестирования, так и в отношении TUE, информация о местонахождении, управление результатами и апелляции) должны применяться к таким спортсменам:

а. Спортсмены, являющиеся частью зарегистрированного пула тестирования ФИН;

б. Спортсмены, которые участвуют в отдельных международных соревнованиях и / или соревнованиях ФИН, опубликованных ФИН на своем веб-сайте.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как возникновение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, указанных в статьях 2.1 - 2.10 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является определение обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по допинговым делам будут проходить на основании утверждения, что одно или несколько из этих конкретных правил были нарушены.

Спортсмены или другие Лица несут ответственность за знание того, что представляет собой нарушение антидопинговых правил, а также веществ и методов, которые были включены в Запрещенный список.

Следующие нарушения представляют собой нарушение антидопинговых правил:

2.1. Наличие в пробе спортсмена запрещенного вещества, его метаболитов или маркеров

2.1.1. Личная обязанность каждого спортсмена - следить за тем, чтобы Запрещенная субстанция не попала в его тело. Спортсмены несут ответственность за любое Запрещенное Вещество или его Метаболиты или Маркеры, обнаруженные в их Образцах. Соответственно, нет необходимости демонстрировать намерение, ошибку, небрежность или сознательное использование со стороны спортсмена для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.

[Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил совершается в соответствии с настоящей статьей без учета ошибки спортсмена. Это правило упоминается в различных решениях CAS как «Строгая ответственность». Ошибка спортсмена учитывается при определении последствий этого нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. CAS последовательно поддерживает этот принцип.]

2.1.2 Достаточное доказательство нарушения антидопингового правила в соответствии со статьей 2.1 подтверждается одним из следующих факторов: наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена, когда спортсмен отказывается от анализа пробы В и В Образец не

анализируется; или, если образец В спортсмена анализируется, и анализ образца В спортсмена подтверждает наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, обнаруженных в образце спортсмена А; или если образец В спортсмена разделен на две бутылки, и анализ второй бутылки подтверждает наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров, обнаруженных в первой бутылке.

[Комментарий к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, на которую возложена ответственность за управление результатами, может по своему усмотрению выбрать анализ образца В, даже если спортсмен не запрашивает анализ образца В].

2.1.3 За исключением тех веществ, для которых количественный порог конкретно определен в Запрещенном списке, присутствие любого количества Запрещенного Вещества, его Метаболитов или Маркеров в Образце спортсмена является нарушением антидопинговых правил.

2.1.4. В качестве исключения из общего правила Статьи 2.1, Запрещенный список или Международные стандарты могут устанавливать специальные критерии для оценки Запрещенных Веществ, которые также могут быть получены эндогенно.

2.2 Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода

[Комментарий к статье 2.2: всегда было так, что использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода могут быть установлены любым надежным способом. Как отмечено в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, требуемых для установления нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1, использование или попытка использования могут быть также установлены другими надежными способами, такими как допуск спортсмена, показания свидетелей, документальные доказательства, выводы, сделанные на основе продольного профилирования, включая данные, собранные в рамках биологического паспорта спортсмена, или другую аналитическую информацию, которая не соответствует иным образом всем требованиям для установления «наличия» запрещенного вещества в соответствии со статьей 2.1. Например, использование может быть установлено на основе надежных аналитических данных из анализа пробы А (без подтверждения анализа пробы В) или только из анализа пробы В, где Антидопинговая организация дает удовлетворительное объяснение отсутствию подтверждения в другом образце.]

2.2.1. Личная обязанность каждого спортсмена - убедиться, что Запрещенная субстанция не попадает в его тело и не используется Запрещенный метод. Соответственно, нет необходимости демонстрировать намерение, ошибку, небрежность или осознанное использование со стороны спортсмена, чтобы установить нарушение антидопинговых правил при использовании запрещенного вещества или запрещенного метода.

2.2.2 Успех или неудача использования или попытки использования запрещенного вещества или запрещенного метода не являются существенными. Достаточно того, чтобы Запрещенное вещество или Запрещенный метод использовался или пытался использоваться для нарушения антидопинговых правил.

[Комментарий к статье 2.2.2. Для демонстрации «попытки использования» запрещенного вещества или запрещенного метода требуется подтверждение намерения со стороны спортсмена. Тот факт, что намерение может потребоваться для доказательства этого конкретного нарушения антидопинговых правил, не подрывает принцип строгой ответственности, установленный для нарушений статьи 2.1 и нарушений статьи 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.

«Использование» Спортсменом запрещенной субстанции представляет собой нарушение антидопинговых правил, если только такое вещество не запрещено вне соревнования, а использование спортсмена происходит вне соревнования. (Тем не менее, присутствие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в образце, взятом в ходе соревнования, является нарушением статьи 2.1 независимо от того, когда это вещество могло вводиться).]

2.3 Уклонение, отказ или отказ от подачи в коллекцию образцов

Уклонение от взятия пробы или без веских оснований отказ от или невозможность подать заявку на взятие пробы после уведомления, как это разрешено настоящими Антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

[Комментарий к статье 2.3: Например, было бы нарушением антидопинговых правил «уклонение от взятия пробы», если бы было установлено, что спортсмен намеренно избегал сотрудника допинг-контроля, чтобы уклониться от уведомления или тестирования. Нарушение «непредоставления сбора образцов» может быть основано на преднамеренном или небрежном

поведении спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сбора образцов подразумевает преднамеренное поведение спортсмена.]

2.4 Нарушения местонахождения

Любая комбинация из трех пропущенных тестов и / или ошибок подачи, как это определено в Международном стандарте тестирования и расследований, в течение двенадцатимесячного периода спортсменом из зарегистрированного пула тестирования.

2.5 Фальсификация или попытка фальсификации в любой части допинг-контроля

Поведение, которое подрывает процесс допинг-контроля, но в противном случае не будет включено в определение Запрещенных методов. Подделка должна включать, без ограничения, преднамеренное вмешательство или попытку помешать сотруднику Допинг-контроля, предоставление мошеннической информации Антидопинговой организации, запугивание или попытку запугивания потенциального свидетеля.

[Комментарий к статье 2.5: Например, в этой статье будет запрещено изменять идентификационные номера в форме допинг-контроля во время тестирования, разбивать бутылку В во время анализа пробы В или изменять пробу путем добавления постороннего вещества. Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле, которое иначе не представляет собой фальсификацию, должно рассматриваться в дисциплинарных правилах спортивных организаций.]

2.6 Владение запрещенным веществом или запрещенным способом

2.6.1 Владение спортсменом во время соревнований любой запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, или владение спортсменом вне соревнования любой запрещенной субстанции или любого запрещенного метода, который запрещен вне конкуренции, если только спортсмен не установит, что Владение соответствует Освобождению от терапевтического использования («ТИ»), предоставленному в соответствии со Статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

2.6.2 Владение лицом, поддерживающим спортсмена, во время соревнования любой Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, или владение лицом, поддерживающим спортсмена, вне соревнования любой

Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, которое запрещено вне соревнования в связи со спортсменом, соревнование или тренировка, если только лицо, осуществляющее поддержку спортсмена, не установит, что владение соответствует TUE, предоставленному спортсмену в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2. Приемлемое обоснование не будет включать, например, покупку или владение запрещенным веществом для целей передачи его другу или родственнику, за исключением случаев, когда это оправдано медицинскими обстоятельствами, когда у этого лица есть рецепт врача. Например, покупка инсулина для ребенка с диабетом.]

[Комментарий к статье 2.6.2. Приемлемым обоснованием может служить, например, врач команды, который несет запрещенные вещества для работы в острых и чрезвычайных ситуациях.]

2.7 Незаконный оборот или попытка незаконного оборота в любом Запрещенном веществе или Запрещенном способе

2.8 Администрация или попытка Администрации любого спортсмена, находящегося в соревновании с любым Запрещенным веществом или Запрещенным методом, или Администрация или попытка администрирования любого спортсмена вне соревнования любой Запрещенной субстанции или любого Запрещенного метода, который запрещен вне соревнования.

2.9 Соучастие

Оказание помощи, поощрения, помощи, подстрекательства, заговора, сокрытия или любого другого умышленного соучастия, связанного с нарушением антидопинговых правил, попыткой нарушения антидопинговых правил или нарушением статьи 10.12.1 другим лицом.

2.10 Запрещенная ассоциация

Ассоциация спортсмена или другого лица, подпадающего под действие антидопинговой организации в профессиональном или спортивном качестве, с любым лицом поддержки спортсмена, которое:

2.10.1. При условии соблюдения полномочий антидопинговой организации отбывает период дисквалификации; или же

2.10.2 Если не подпадает под действие антидопинговой организации и если вопрос о дисквалификации не был рассмотрен в процессе управления

результатами в соответствии с Кодексом, был осужден или признан виновным в уголовном, дисциплинарном или профессиональном разбирательстве за участие в поведении что было бы нарушением антидопинговых правил, если бы к такому Лицу применялись правила, совместимые с Кодексом. Дисквалифицирующий статус такого лица действует в течение более шести лет с момента вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или в течение срока действия уголовного, дисциплинарного или профессионального наказания; или же

2.10.3. Служит посредником или посредником для лица, описанного в Статьях 2.10.1 или 2.10.2.

Для применения этого положения необходимо, чтобы Спортсмен или другое Лицо было предварительно уведомлено в письменной форме Антидопинговой Организацией, обладающей юрисдикцией над Спортсменом или другим Лицом, или ВАДА о дисквалифицирующем статусе Поддерживающего спортсмена лица и потенциальное последствие запрещенной ассоциации и то, что спортсмен или другое лицо может разумно избежать ассоциации. Антидопинговая организация также должна приложить разумные усилия, чтобы сообщить об этом лицу поддержки спортсмена, которое является объектом уведомления спортсмена или другого лица, о том, что лицо поддержки спортсмена может в течение 15 дней обратиться в антидопинговую организацию с просьбой объяснить что критерии, описанные в статьях 2.10.1 и 2.10.2, к нему не относятся. (Несмотря на статью 17, эта статья применяется даже в том случае, если дисквалифицирующее поведение спортсмена осуществлялось до даты вступления в силу, предусмотренной в статье 20.7.)

Спортсмен или другое лицо должны нести ответственность за установление того, что любая связь с вспомогательным персоналом спортсмена, описанная в статьях 2.10.1 или 2.10.2, не относится к профессиональной или спортивной сфере.

Антидопинговые организации, которые осведомлены о персонале поддержки спортсменов, который соответствует критериям, описанным в статьях 2.10.1, 2.10.2 или 2.10.3, должны представить эту информацию в ВАДА.

[Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и другие лица не должны работать с тренерами, тренерами, врачами или другими вспомогательными сотрудниками спортсмена, которые не имеют права участвовать в нарушении антидопинговых правил или были осуждены или профессионально дисциплинированы в отношении допинга. Некоторые примеры запрещенных

типов ассоциации включают в себя: получение обучения, стратегии, техники, питания или медицинской консультации; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление любых телесных продуктов для анализа; или позволяя лицу поддержки спортсмена выступать в качестве агента или представителя. Запрещенная ассоциация не должна включать какую-либо форму компенсации.]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказательства

ФИХ должен нести ответственность за установление факта нарушения антидопинговых правил. Стандарт доказательства должен состоять в том, установило ли ФИН нарушение антидопинговых правил для комфортного удовлетворения слушателей, учитывая серьезность выдвинутого обвинения. Этот стандарт доказательства во всех случаях больше, чем простой баланс вероятности, но меньше, чем доказательство вне разумного сомнения. Если настоящие Антидопинговые правила возлагают бремя доказывания на спортсмена или другое лицо, предположительно совершившее нарушение антидопингового правила, чтобы опровергнуть презумпцию или установить конкретные факты или обстоятельства, стандарт доказательства должен определяться с учетом вероятности.

[Комментарий к статье 3.1. Этот стандарт доказывания, который должен соблюдаться ФИН, сопоставим со стандартом, который применяется в большинстве стран в случаях, связанных с профессиональным проступком.]

3.2 Методы установления фактов и предположений

Факты, связанные с нарушениями антидопинговых правил, могут быть установлены любым надежным способом, включая допущение. Следующие правила доказывания должны применяться в случаях допинга:

[Комментарий к статье 3.2: Например, ФИН может установить нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2 на основании признания спортсмена, достоверных свидетельских показаний третьих лиц, надежных документальных доказательств, надежных аналитических данных из образца А или В согласно предоставленной информации. в комментариях к статье 2.2 или в выводах, сделанных из профиля серии образцов крови или мочи спортсмена, таких как данные из биологического паспорта спортсмена.]

3.2.1 Аналитические методы или пределы принятия решений, одобренные ВАДА после консультаций в соответствующем научном сообществе и являющиеся предметом экспертной оценки, считаются научно обоснованными. Любой спортсмен или иное лицо, стремящееся опровергнуть это предположение о научной обоснованности, должно в качестве условия, предшествующего любому такому вызову, сначала уведомить ВАДА о вызове и основании вызова. CAS по собственной инициативе может также информировать ВАДА о любой такой проблеме. По просьбе ВАДА комиссия CAS назначает соответствующего научного эксперта, который помогает группе в оценке проблемы. В течение 10 дней с момента получения ВАДА такого уведомления и получения ВАДА файла CAS ВАДА также имеет право вмешиваться в качестве стороны, выступать в качестве *amicus curiae* или иным образом предоставлять доказательства в ходе такого разбирательства.

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, утвержденные ВАДА, провели анализ проб и процедуры хранения в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или другое лицо может опровергнуть это предположение, установив, что произошел отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно вызвать неблагоприятный аналитический вывод. Если спортсмен или другое лицо опровергает предыдущую презумпцию, показывая, что произошел отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло разумно вызвать неблагоприятный аналитический вывод, тогда ФИН будет нести бремя, чтобы установить, что такой вылет не вызвал неблагоприятного аналитического вывода ,

[Комментарий к Статье 3.2.2: Спортсмен или другое лицо несут ответственность за установление, по балансу вероятности, отклонения от Международного стандарта для лабораторий, которое могло обоснованно вызвать неблагоприятный аналитический вывод. Если спортсмен или другое лицо делает это, бремя переносится на ФИН, чтобы доказать на удовлетворительном уровне слушателей, что отъезд не вызвал неблагоприятного аналитического заключения.]

3.2.3 Отклонения от любых других международных стандартов или других антидопинговых правил или политики, изложенных в Кодексе или настоящих Антидопинговых правилах, которые не привели к неблагоприятному аналитическому выводу или другому нарушению антидопинговых правил, не

должны аннулировать такие доказательства или результаты. , Если спортсмен или другое лицо устанавливает отправку из другой международной стандарт или другое антидопинговое правило или политика, которые могли обоснованно вызвать нарушение антидопингового правила на основании неблагоприятного аналитического заключения или другого нарушения антидопингового правила, тогда FIIH будет нести ответственность за установление того, что такой отъезд не вызвал Неблагоприятные аналитические данные или фактические основания для нарушения антидопинговых правил.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, который не является предметом ожидающей апелляции, являются неопровержимым доказательством в отношении спортсмена или другого лица, к которому относились эти факты, если только спортсмен или Другое лицо устанавливает, что в решении нарушены принципы естественной справедливости.

3.2.5 Слушание дела на слушании о нарушении антидопингового правила может сделать вывод, неблагоприятный для спортсмена или другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопингового правила на основании отказа спортсмена или другого лица, после просьба, сделанная в разумное время до слушания, явиться на слушание (лично или по телефону, как предписано комиссией по слушанию) и ответить на вопросы из комиссии по слушанию или FIIH.

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение Запрещенного Списка

Эти Антидопинговые правила включают Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в Статье 4.1 Кодекса.

[Комментарий к статье 4.1: Текущий Запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА по адресу www.WADA-ama.org.]

4.2 Запрещенные вещества и запрещенные методы, указанные в Запрещенном списке

4.2.1 Запрещенные вещества и запрещенные методы

Если иное не предусмотрено в Запрещенном списке и / или пересмотре, Запрещенный список и изменения вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три месяца после

публикации ВАДА, не требуя каких-либо дальнейших действий со стороны своих Национальных ассоциаций. Все Спортсмены и другие Лица должны быть связаны Запрещенным списком и любыми изменениями к нему, начиная с даты их вступления в силу, без дальнейших формальностей. Все спортсмены и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией Запрещенного списка и всеми ее изменениями.

4.2.2 Указанные вещества

Для целей применения Статьи 10 все Запрещенные Вещества должны быть Определенными Веществами, за исключением веществ из классов анаболических агентов и гормонов и тех стимуляторов и антагонистов и модуляторов гормонов, которые указаны в Запрещенных списках. Категория Особых Веществ не должна включать Запрещенные Методы.

[Комментарий к статье 4.2.2. Указанные вещества, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны рассматриваться как менее важные или менее опасные, чем другие легирующие вещества. Скорее, это просто вещества, которые, скорее всего, употреблялись спортсменом с какой-либо другой целью, кроме улучшения спортивных результатов.]

4.3 Определение ВАДА Запрещенного списка

Определение ВАДА Запрещенных веществ и Запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация веществ по категориям в Запрещенном списке и классификация вещества, как запрещенного в любое время или только во время соревнования, является окончательным и должна не подвергаться сомнению со стороны спортсмена или другого лица на основании аргумента о том, что вещество или метод не были маскирующим агентом или не имели потенциала для повышения производительности, представляли опасность для здоровья или нарушали спортивный дух.

4.4 Исключения в терапевтическом использовании («TUE»)

4.4.1 Наличие Запрещенного Вещества или его Метаболитов или Маркеров, и / или Использование или Попытка Использования, Владения или Администрации, или Попытка Администрации Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода, не должны рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, если оно согласуется с положениями разрешения на ТИ, предоставленного в соответствии с Международным стандартом на исключения для терапевтического использования.

4.4.2 Если спортсмен международного уровня использует запрещенную субстанцию или запрещенный метод по терапевтическим причинам:

4.4.2.1 Если у спортсмена уже есть разрешение на ТИ, выданное его или ее Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемого вещества или метода, то это разрешение на ТИ автоматически действует для соревнований международного уровня при условии, что о таком решении на ТИ было сообщено в соответствии со статьей 5.4 Международного Стандарта на Освобождение от Терапевтического Использования и, следовательно, доступен для рассмотрения ВАДА.

[Комментарий к статье 4.4.2.1: в дополнение к статьям 5.6 и 7.1 (а) Международного стандарта на исключения в области терапевтического использования, ФИН может опубликовать уведомление на своем веб-сайте [[http://fih.ch/inside-fih/our-official- документы / антидопинговые и медицинские /](http://fih.ch/inside-fih/our-official-документы/)] о том, что он автоматически признает решения TUE (или категории таких решений, например, в отношении конкретных веществ или методов), принятые национальными антидопинговыми организациями. Если TUE спортсмена попадает в категорию автоматически признанных TUE, то ему / ей не нужно обращаться в ФИН для признания этого TUE.]

Если ФИН отказывается признавать разрешение на ТИ, предоставленное Национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские записи или другая информация, необходимая для подтверждения соответствия критериям Международного стандарта терапевтическое использование Исключения, вопрос не должен быть передан в ВАДА. Вместо этого файл должен быть заполнен и повторно передан в ФИН.]

4.4.2.2 Если у спортсмена еще нет разрешения на ТИ, выданного его / ее Национальной антидопинговой организацией для рассматриваемого вещества или метода, спортсмен должен подать заявление непосредственно в ФИО на разрешение на ТИ в соответствии с процедурой, изложенной в Международной Стандарт для исключений для терапевтического использования, используя форму, размещенную на веб-сайте ФИН по адресу <http://www.fih.ch/en/sport/medical>. Если ФИН отклоняет заявку спортсмена, он должен незамедлительно уведомить спортсмена с указанием причин. Если ФИН удовлетворяет заявление спортсмена, он должен уведомить не только спортсмена, но и его / ее национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация считает, что разрешение на ТИ, предоставленное ФИН, не соответствует критериям, установленным в

Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, у нее есть 21 день с момента такого уведомления, чтобы передать дело в ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4. +0,6. Если Национальная антидопинговая организация передает дело в ВАДА для рассмотрения, разрешение на выдачу разрешения, выданное FIF, остается действительным для проведения соревнований на международном уровне и внеконкурсных испытаний (но не действительным для соревнований на национальном уровне) в ожидании решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело в ВАДА для рассмотрения, разрешение TUE, предоставленное FIF, становится действительным и для соревнований национального уровня, когда истекает 21-дневный срок рассмотрения.

[Комментарий к статье 4.4.2: FIF может договориться с Национальной антидопинговой организацией о том, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на TUE от имени FIF.]

4.4.3 Если FIF решит проверить спортсмена, который не является спортсменом международного уровня, FIF должен признать разрешение на TI, предоставленное этому спортсмену его или ее Национальной антидопинговой организацией. Если FIF решит проверить спортсмена, который не является спортсменом международного уровня или национального уровня, FIF разрешит этому спортсмену подать заявку на ретроактивное разрешение на TI для любого Запрещенного вещества или Запрещенного метода, который он / она использует в терапевтических целях.

4.4.4 Заявка в FIF на выдачу разрешения на TI должна быть подана, как только возникнет такая необходимость. В отношении веществ, запрещенных только на Соревнованиях, Спортсмен должен подать заявку на TI как минимум за 30 дней до следующего Соревнования Спортсмена, если только это не является чрезвычайной или исключительной ситуацией.

Спортсмену может быть предоставлено только ретроактивное разрешение на его / ее терапевтическое использование Запрещенного вещества или Запрещенного метода (т. Е. Ретроактивного TI), если:

а. Экстренное лечение или лечение острого заболевания было необходимо; или же

б. Из-за других исключительных обстоятельств у спортсмена не было достаточно времени или возможности для подачи или для рассмотрения комиссией TUE заявки на TUE до сбора проб; или же

с. Применимые правила требовали от спортсмена или разрешали спортсмену (см. Статью 4.4.5 Кодекса) подать заявку на ретроактивное ТИ; или же

д. ВАДА и Антидопинговая организация, для которых подана или будет подана заявка на ретроактивное ТИ, соглашаются, что справедливость требует предоставления ретроактивного ТИ.

Исполнительный совет ФИН назначает постоянную комиссию, состоящую как минимум из 3 врачей, для рассмотрения заявок на получение или признание TUE («Панель TUE»). По получении ФИН запроса на TUE Антидопинговый администратор ФИН или его представитель назначает комиссию TUE, которая рассмотрит такой запрос. Комиссия по ТИ должна незамедлительно оценить и принять решение по заявке в соответствии с соответствующими положениями Международного стандарта об исключениях для терапевтического использования и специальными протоколами ФИН, размещенными на ее веб-сайте. В соответствии со статьей 4.4.6 настоящих Правил, его решение является окончательным решением ФИН и должно быть сообщено в ВАДА и другие соответствующие антидопинговые организации, включая Национальную антидопинговую организацию спортсмена, через ADAMS в соответствии с Международным стандартом для терапевтического использования исключений.

[Комментарий к статье 4.4.4. Представление ложной или вводящей в заблуждение неполной информации в поддержку заявки на TUE (включая, помимо прочего, непредоставление уведомления о неудачном исходе предыдущей заявки в другую антидопинговую организацию для получения такого TUE).) может привести к обвинению в фальсификации или попытке фальсификации в соответствии со статьей 2.5.

Спортсмен не должен предполагать, что его / ее заявка на получение или признание разрешения на ТИ (или на возобновление разрешения на ТИ) будет удовлетворена. Любое Использование, Владение или Администрация Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода до того, как заявка была удовлетворена, полностью на свой страх и риск Спортсмена.]

4.4.5 Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или аннулирование разрешения на TUE

4.4.5.1 Разрешение на ТИ, предоставленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) истекает автоматически в конце любого срока, на который оно было предоставлено, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (b) может быть отменено, если спортсмен не выполнит своевременно какие-либо требования или условия, налагаемые комиссией TUE после предоставления разрешения на TUE; (c) может быть отозвано Группой разрешения на ТИ, если впоследствии будет установлено, что критерии для предоставления разрешения на ТИ фактически не выполнены; или (d) может быть отменено при рассмотрении ВАДА или по апелляции.

4.4.5.2 В этом случае на Спортсмена не распространяются никакие последствия, основанные на его / ее использовании, владении или применении соответствующего запрещенного вещества или запрещенного метода в соответствии с ТИ до даты истечения срока действия, отмены, отмена или отмена разрешения на ТИ. Проверка в соответствии со статьей 7.2 любого последующего неблагоприятного аналитического заключения должна включать рассмотрение вопроса о том, согласуется ли такой вывод с использованием запрещенной субстанции или запрещенного метода до этой даты, и в этом случае не допускается нарушение антидопинговых правил.

4.4.6 Рассмотрение и обжалование решений TUE

4.4.6.1 ВАДА должна пересмотреть любое решение FIN о предоставлении разрешения на ТИ, которое передается ВАДА Национальной антидопинговой организацией спортсмена. ВАДА может пересмотреть любые другие решения о ТИ в любое время, по запросу тех, кого это касается, или по собственной инициативе. Если рассматриваемое решение TUE соответствует критериям, установленным в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, ВАДА не будет мешать ему. Если решение TUE не соответствует этим критериям, ВАДА отменит его.

4.4.6.2 Любое решение TUE, принятое FIN (или Национальной антидопинговой организацией, если оно согласилось рассмотреть заявление от имени FIN), которое не рассматривается ВАДА или не проверяется ВАДА, но не отменяется при рассмотрении, может быть обжалован спортсменом и / или национальной антидопинговой организацией спортсмена исключительно в CAS в соответствии со статьей 13.

[Комментарий к Статье 4.4.6.2: В таких случаях обжалуемое решение является решением FIU FIU, а не решением WADA не пересматривать

решение TUE или (пересмотрев его) не отменять решение TUE. Однако крайний срок для обжалования решения TUE не начинается до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должна быть уведомлена об апелляции, чтобы она могла принять участие, если сочтет нужным.]

4.4.6.3 Решение ВАДА об отмене решения TUE может быть обжаловано спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и / или FIN исключительно в CAS в соответствии со статьей 13.

4.4.6.4 Непринятие мер в течение разумного периода времени в отношении надлежащим образом поданной заявки на выдачу или признание разрешения на ТИ или на рассмотрение решения о разрешении на ТИ считается отказом в подаче заявки.

СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель тестирования и исследований

Тестирование и расследования должны проводиться только в антидопинговых целях. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта для испытаний и расследований и специальными протоколами FIN, дополняющими этот Международный стандарт.

5.1.1. Испытания должны проводиться с целью получения аналитических доказательств соответствия (или несоблюдения) Спортсмена строгому Кодексу, запрещающему присутствие / использование Запрещенного вещества или Запрещенного метода. Планирование распределения тестов, тестирование, деятельность после тестирования и все связанные с этим действия, проводимые FIN, должны соответствовать Международному стандарту тестирования и расследований. FIN определяет количество тестов на окончательное размещение, выборочных тестов и целевых тестов, которые должны быть выполнены, в соответствии с критериями, установленными Международным стандартом для тестирования и расследований. Все положения Международного стандарта для испытаний и расследований должны применяться автоматически в отношении всех таких испытаний.

5.1.2. Исследования должны проводиться:

5.1.2.1 в отношении Атипичных заключений, Атипичных паспортных заключений и Неблагоприятных паспортных заключений, в соответствии со статьями 7.4 и 7.5, соответственно, сбора разведанных или доказательств (включая, в частности, аналитические доказательства), чтобы определить, является ли нарушение антидопинговых правил произошло в соответствии со статьей 2.1 и / или статьей 2.2; а также

5.1.2.2 в отношении других признаков возможных нарушений антидопинговых правил, в соответствии со статьями 7.6 и 7.7, сбора разведанных или доказательств (включая, в частности, неаналитические доказательства), чтобы определить, является ли нарушение антидопинговых правил произошло в соответствии с любой из статей 2.2 до 2.10.

5.1.3 ФИН может получать, оценивать и обрабатывать антидопинговые данные из всех доступных источников, чтобы информировать о разработке эффективного, интеллектуального и пропорционального плана распространения тестов, планировать целевое тестирование и / или формировать основу расследования возможное нарушение антидопинговых правил.

5.2 Полномочия на проведение тестирования

5.2.1 При условии соблюдения юрисдикционных ограничений для проведения соревнований на соревнованиях, указанных в статье 5.3 Кодекса, ФИН должен иметь полномочия на проведение соревнований и внеконкурсных испытаний в отношении всех спортсменов, указанных во введении к настоящим Антидопинговым правилам (под заголовком "Область применения").

5.2.2 ФИН может потребовать от любого спортсмена, на которого он имеет полномочия на проведение тестирования (включая любого спортсмена, отбывающего период дисквалификации), предоставить образец в любое время и в любом месте.

[Комментарий к статье 5.2.2: Если спортсмен не определил 60-минутный интервал времени для тестирования между 11 часами вечера и 6 часами утра или не дал иного согласия на тестирование в течение этого периода, ФИН не будет тестировать спортсмена в течение этого периода, если только у него есть серьезное и конкретное подозрение, что спортсмен может заниматься допингом. Оспаривание того, имел ли ФИН достаточные подозрения для проведения тестирования в этот период, не должно быть защитой от

нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тесте или попытке теста.]

5.2.3 ВАДА должно иметь полномочия на проведение соревнований и внеконкурсных испытаний, как указано в статье 20.7.8 Кодекса.

5.2.4 Если ФИН делегирует или заключает контракт на какую-либо часть тестирования с национальной антидопинговой организацией (напрямую или через национальную ассоциацию), эта национальная антидопинговая организация может собирать дополнительные образцы или поручать лаборатории проводить дополнительные виды анализа на Расходы Национальной антидопинговой организации. Если дополнительные образцы собраны или проведены дополнительные виды анализа, ФИН должен быть уведомлен.

5.3 Тестирование событий

5.3.1 За исключением случаев, предусмотренных в статье 5.3 Кодекса, только одна организация должна нести ответственность за инициирование и руководство тестированием на объектах в течение периода проведения мероприятия. На Международных соревнованиях, как определено в Приложении 1 настоящих Антидопинговых правил, сбор образцов должен инициироваться и направляться ФИН (или любой другой международной организацией, которая является руководящим органом для соревнования). По запросу ФИН (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом для Мероприятия), любое Тестирование в течение Периода Мероприятия вне Мест проведения Мероприятия должно быть согласовано с ФИН (или соответствующим руководящим органом Мероприятия).

5.3.2 Если антидопинговая организация, которая в ином случае имела бы полномочия на проведение тестирования, но не несет ответственности за инициирование и руководство тестированием на соревнованиях, желает провести тестирование спортсменов на объектах в течение периода соревнований, антидопинговая организация должна сначала предоставить с ФИН (или любой другой международной организацией, которая является руководящим органом мероприятия), чтобы получить разрешение на проведение и координацию такого тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом от ФИН (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом Мероприятия), Антидопинговая организация может запросить разрешение

ВАДА на проведение тестирования и определить, как координировать такие Тестирование в соответствии с процедурами, изложенными в Международном стандарте тестирования и расследования. ВАДА не должна давать одобрения на такое Тестирование до консультации и информирования ФИН (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом для Мероприятия). Решение ВАДА является окончательным и не подлежит обжалованию. Если не иначе указанные в разрешении на проведение Тестирования, такие тесты считаются вне конкурса. Обработка результатов любого такого теста является обязанностью Антидопинговой организации, инициировавшей тест, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа Мероприятия.

5.3.3 Каждый организатор международных соревнований или мероприятий ФИН (список этих соревнований или мероприятий будет публиковаться каждый год на веб-сайте ФИН) должен планировать проведение допинг-контроля и обеспечивать, чтобы во время соревнования необходимые средства Доступны материалы для сбора образцов и персонал по допинг-контролю, и процедуры тестирования правильно применяются в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследования и проводятся квалифицированными лицами, уполномоченными на это.

5.3.4 На международных соревнованиях или мероприятиях ФИН, где ФИН является руководящим органом, организатор мероприятия и / или Национальная ассоциация страны, в которой проводится соревнование или мероприятие, несут ответственность за координацию всех соревнований. Тестирование в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами и инструкциями, полученными Антидопинговым администратором ФИН или его делегатом в соответствии со статьей 5.3 Кодекса.

5.3.5 Общие расходы на тестирование и анализ образцов несут организационный комитет и / или Национальная ассоциация страны, в которой проводится соревнование или мероприятие.

5.4 Планирование распределения тестов

В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований и в координации с другими антидопинговыми организациями, проводящими тестирование на одних и тех же спортсменах, ФИН разработает и внедрит эффективный, интеллектуальный и соразмерный план распределения тестов, который будет соответствующим образом расставлять приоритеты между дисциплинами, категориями спортсменов, типы тестирования, типы

собранных образцов и типы анализа образцов, все в соответствии с требованиями Международного стандарта тестирования и расследований. FIN должен предоставить WADA по запросу копию своего текущего плана распространения тестов.

FIN обеспечивает, чтобы вспомогательный персонал спортсмена и / или любое другое лицо с конфликтом интересов не участвовали в плане распределения тестов для своих спортсменов или в процессе отбора спортсменов для тестирования.

5.5 Координация тестирования

Там, где это возможно, Тестирование должно координироваться через ADAMS или другую систему, одобренную ВАДА, чтобы максимизировать эффективность объединенных усилий по Тестированию и избежать ненужных повторных Тестов.

5.6 Информация о местонахождении спортсмена

5.6.1. FIN может определить зарегистрированный пул тестирования тех спортсменов, которые обязаны соблюдать требования о местонахождении Приложения I к Международному стандарту тестирования и расследований, и должен предоставить через ADAMS список, в котором указаны те спортсмены, которые включены в его состав. Зарегистрированный пул тестирования либо по имени, либо по четко определенным, конкретным критериям. FIN координирует с национальными антидопинговыми организациями идентификацию таких спортсменов и сбор информации об их местонахождении. FIN должен пересматривать и обновлять по мере необходимости свои критерии для включения спортсменов в свой зарегистрированный пул тестирования и время от времени пересматривать членство в своем зарегистрированном пуле тестирования в соответствии с установленными критериями. Спортсмены должны быть уведомлены до того, как они будут включены в зарегистрированный пул тестирования, и когда они будут удалены из этого пула. Каждый Спортсмен в Зарегистрированном пуле тестирования должен делать следующее в каждом случае в соответствии с Приложением I к Международному стандарту тестирования и расследований: (a) ежеквартально информировать FIN о своем местонахождении; (b) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (c) сделать его / ее доступным для тестирования в таком месте.

5.6.2 Для целей Статьи 2.4, несоблюдение Спортсменом требований Международного Стандарта для Испытаний и Расследований считается неудачей подачи или пропущенным тестом (как определено в Международном Стандарте для Испытаний и Расследований), когда условия указанные в Международном стандарте испытаний и расследований заявления о провале подачи заявки или пропущенном тесте выполняются.

5.6.3 Спортсмен в зарегистрированном пуле тестирования FIIH по-прежнему обязан соблюдать требования о местонахождении Приложения I к Международному стандарту тестирования и расследований, если и до тех пор, пока (а) спортсмен не направит письменное уведомление FIIH о том, что он / она вышла на пенсию или (b) FIIH уведомила его или ее о том, что он / она больше не удовлетворяет критериям для включения в зарегистрированный пул тестирования FIIH.

5.6.4 Информация о местонахождении, относящаяся к спортсмену, должна передаваться (через ADAMS) ВАДА и другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия проверять этого спортсмена, должна всегда сохраняться в строгой конфиденциальности и использоваться исключительно в целях, изложенных в статье 5.6 Кодекса, и подлежит уничтожению в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации, если он более не имеет отношения к этим целям.

5.6.5 Каждая национальная ассоциация должна приложить все усилия, чтобы спортсмены из зарегистрированного пула тестирования FIIH предоставляли информацию о местонахождении по мере необходимости. Однако главная ответственность за предоставление информации о местонахождении лежит на каждом спортсмене.

5.6.6 Пул тестирования спортсменов и / или национальных команд

В дополнение к усмотрению, предоставленному ему в соответствии со статьей 4.8.3 Международного стандарта для тестирования и расследований, FIIH может определить отдельный пул тестирования для тех спортсменов / национальных команд, которые будут обязаны соблюдать требования о местонахождении FIIH, изложенные ниже (скорее чем требования о местонахождении Приложения I к Международному стандарту испытаний и расследований). Список, который идентифицирует этих спортсменов / национальные команды либо по имени, либо по четко определенным, конкретным критериям, должен быть доступен через веб-сайт FIIH.

Спортсмены / национальные команды должны быть уведомлены через свои национальные ассоциации, прежде чем они будут включены в пул тестирования и когда они будут удалены из этого пула. Каждый спортсмен / национальная команда в пуле тестирования должны предоставить FIH или соответствующей национальной ассоциации по крайней мере следующую информацию:

- а. Актуальный почтовый и электронный адрес,
- б. Местонахождение тренинга (включая обычные адреса места проведения тренинга и обычные сроки обучения) и
- с. Все действия Национальной команды (включая тренировки, лагеря и матчи с точным расписанием и адресами)

Спортсмены / национальные команды, включенные в пул тестирования, должны предоставлять информацию на регулярной основе к соответствующему крайнему сроку, сообщаемому FIH или его национальными ассоциациями. Сбор информации о местонахождении может быть скоординирован с Национальной ассоциацией и Национальной антидопинговой организацией, и FIH может передать полномочия по сбору информации о местонахождении пула тестирования спортсмена / национальной команды своей национальной ассоциации.

Если спортсмен в этом отдельном пуле тестирования не может предоставить необходимую информацию в FIH или соответствующую национальную ассоциацию более чем один раз, FIH может включить этого спортсмена в зарегистрированный пул тестирования FIH, после чего спортсмену потребуется соблюдать более строгие требования о местонахождении, указанные в Приложении I к Международному стандарту испытаний и расследований.

5.7 Процедура

Процедура тестирования подробно описана в Приложении 4 к настоящим Антидопинговым правилам.

5.8 Спортсмены в отставке, возвращающиеся на соревнования

5.8.1 Спортсмен из зарегистрированного пула тестирования FIH, который уведомил FIH о своем выходе на пенсию, не может возобновить участие в международных соревнованиях или национальных соревнованиях, пока он не предоставит письменное уведомление FIH о своем намерении возобновить

участие в соревнованиях и не делает его / сама доступна для тестирования в течение шести месяцев, прежде чем вернуться в конкурс, в том числе (если требуется) соблюдение требований о местонахождении, указанных в Приложении I к Международному стандарту испытаний и расследований. ВАДА в консультации с FIF и Национальной антидопинговой организацией спортсмена может предоставить исключение из правила шестимесячного письменного уведомления, если строгое применение этого правила будет явно несправедливым по отношению к спортсмену. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13. Любые соревновательные результаты, полученные с нарушением этой статьи 5.8.1, должны быть дисквалифицированы.

5.8.2 Если спортсмен выходит из спорта, находясь под периодом дисквалификации, он не может возобновить участие в международных соревнованиях или национальных соревнованиях до тех пор, пока спортсмен не предоставит за шесть месяцев предварительное письменное уведомление (или уведомление, эквивалентное периоду дисквалификации, оставшемуся как даты выхода спортсмена на пенсию, если этот период был дольше шести месяцев) в FIF и в его / ее Национальную антидопинговую организацию о своем намерении возобновить участие в соревнованиях и предоставил себя для тестирования в течение этого периода уведомления, включая (если требуется) соблюдение требований о местонахождении Приложения I к Международному стандарту испытаний и расследований.

5.8.3 Спортсмен, не входящий в зарегистрированный пул тестирования FIF, который уведомил FIF о выходе на пенсию, не может возобновить участие в соревнованиях, если он / она не уведомит FIF и его / ее Национальную антидопинговую организацию по крайней мере за шесть месяцев до того, как он / она желает вернуться к соревнованиям и сделать его доступным для необъявленного внеконкурсного тестирования, в том числе (если требуется) соблюдения требований о местонахождении Приложения I к Международному стандарту испытаний и расследований в течение периода до фактического возвращения на соревнование.

5.9 Программа независимых наблюдателей

FIF и организационные комитеты для мероприятий FIF, а также национальные ассоциации и организационные комитеты для национальных мероприятий разрешают и содействуют Программе независимых наблюдателей на таких мероприятиях.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Образцы должны быть проанализированы в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных и утвержденных лабораторий

Для целей Статьи 2.1 Пробы должны анализироваться только в лабораториях, аккредитованных или иным образом утвержденных ВАДА. Выбор аккредитованной или одобренной ВАДА лаборатории, используемой для анализа проб, определяется исключительно FIN.

[Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа проб, выполненного лабораторией, аккредитованной или иным образом одобренной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены с использованием аналитических результатов из других лабораторий при условии, что результаты являются надежными.]

6.2 Цель анализа образцов

6.2.1 Пробы должны быть проанализированы для обнаружения Запрещенных Веществ и Запрещенных Методов и других веществ, которые могут быть предписаны ВАДА в соответствии с Программой мониторинга, описанной в Статье 4.5 Кодекса; или чтобы помочь FIN в профилировании соответствующих параметров в моче, крови или других матрицах спортсмена, включая ДНК или геномное профилирование; или для любой другой законной антидопинговой цели. Образцы могут быть собраны и сохранены для будущего анализа.

[Комментарий к статье 6.2.1: Например, соответствующая информация профиля может использоваться для непосредственного целевого тестирования или для поддержки нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или для того и другого.]

6.2.2 FIN должен попросить лаборатории проанализировать образцы в соответствии со статьей 6.4 Кодекса и статьей 4.7 Международного стандарта для испытаний и расследований.

6.3 Исследование на образцах

Никакая проба не может быть использована для исследования без письменного согласия спортсмена. На образцах, используемых для целей, отличных от Статьи 6.2, должны быть удалены любые средства идентификации, чтобы их нельзя было отследить конкретному спортсмену.

6.4 Стандарты для анализа проб и отчетности

Лаборатории должны анализировать образцы и сообщать о результатах в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Для обеспечения эффективного тестирования Технический документ, упомянутый в статье 5.4.1 Кодекса, устанавливает меню анализа образцов на основе оценки риска, подходящие для конкретных видов спорта и спортивных дисциплин, а лаборатории должны анализировать образцы в соответствии с этими меню, за исключением следующего:

6.4.1 ФИН может потребовать, чтобы лаборатории проанализировали его образцы с использованием более обширных меню, чем описано в Техническом документе.

6.4.2 ФИН может потребовать, чтобы лаборатории анализировали свои образцы с использованием менее обширных меню, чем те, которые описаны в Техническом документе, только в том случае, если оно удовлетворяет требованиям WADA, что из-за особых обстоятельств его спорта, как указано в его плане распределения испытаний, менее обширно анализ будет уместным.

6.4.3 Как предусмотрено в Международном стандарте для лабораторий, лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать образцы на наличие запрещенных веществ или запрещенных методов, не включенных в меню анализа образцов, описанное в техническом документе или указанное органом по испытаниям. Результаты любого такого анализа должны сообщаться и иметь ту же достоверность и последствия, что и любой другой аналитический результат.

Комментарий к статье 6.4. Цель этой статьи - распространить принцип «интеллектуального тестирования» на меню анализа проб, чтобы наиболее эффективно и эффективно обнаружить допинг. Признано, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что увеличение меню анализа проб может, в некоторых видах спорта и странах, сократить количество проб, которые можно анализировать.]

6.5 Дальнейший анализ образцов

Любой Образец может храниться и впоследствии подвергаться дальнейшему анализу для целей, изложенных в Статье 6.2: (a) ВАДА в любое время; и / или (b) ФИН в любое время до того, как результаты анализов Образца А и В (или результат Образца А, если анализ Образца В был отменен или не будет выполнен), были переданы ФИН Спортсмену в качестве утвержденной основы

за нарушение статьи 2.1 антидопинговых правил. Такой дальнейший анализ образцов должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта для испытаний и исследований.

СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1 Ответственность за управление результатами

7.1.1 Обстоятельства, при которых ФИН будет нести ответственность за управление результатами в отношении нарушений антидопинговых правил, касающихся спортсменов и других лиц, находящихся под его юрисдикцией, должны быть определены в соответствии со статьей 7 Кодекса и в соответствии с ней.

7.1.2 Антидопинговый администратор ФИН или его представитель проведет проверку, описанную в статьях 7.2, 7.3, 7.4, 7.5 и 7.6. Проверка, предписанная в статье 7.7, должна проводиться комиссией по допинг-проверке, состоящей из председателя (который может быть Антидопинговым администратором ФИН или его делегатом) и как минимум двух других членов, имеющих опыт работы с антидопингом.

7.2 Обзор неблагоприятных аналитических результатов испытаний, инициированных ФИН

Управление результатами в отношении результатов испытаний, инициированных ФИН (включая тесты, выполненные ВАДА в соответствии с соглашением с ФИН), должно осуществляться следующим образом:

7.2.1 Результаты всех анализов должны быть отправлены в ФИН в зашифрованном виде в протоколе, подписанном уполномоченным представителем лаборатории. Все общение должно вестись конфиденциально и в соответствии с ADAMS.

7.2.2 После получения неблагоприятного аналитического заключения Антидопинговый администратор ФИН или его делегат должны провести проверку, чтобы определить, было ли: (а) предоставлено или будет ли предоставлено соответствующее разрешение в соответствии с Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании или (b) имеется какой-либо очевидный отход от Международного стандарта для испытаний и исследований или Международного стандарта для лабораторий, вызвавший неблагоприятный аналитический вывод.

7.2.3 Если анализ неблагоприятного аналитического заключения в соответствии со статьей 7.2.2 выявит применимое разрешение на ТИ или отклонение от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятному аналитическому заключению, весь тест считается отрицательным и Спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть проинформированы об этом.

7.3 Уведомление после проверки относительно неблагоприятных аналитических результатов

7.3.1 Если при рассмотрении неблагоприятного аналитического заключения в соответствии со статьей 7.2.2 не выявлено применимое разрешение на ТИ или право на разрешение на ТИ, предусмотренное в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, или отступление от Международного стандарта для тестирования и расследований или Международный стандарт для лабораторий, которые привели к неблагоприятным аналитическим результатам, Антидопинговый администратор ФИН или его делегат должен незамедлительно уведомить спортсмена и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА в порядке, установленном в статье 14.1, о: (а) Неблагоприятный аналитический вывод; (б) нарушение антидопинговых правил; (с) право спортсмена незамедлительно запросить анализ пробы В или, если такой запрос не получен, анализ пробы В может быть признан отмененным; (d) запланированная дата, время и место для анализа Образца В, если Спортсмен или ФИН решит запросить анализ Образца В; (е) возможность для спортсмена и / или представителя спортсмена принять участие в открытии и анализе пробы В в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, если такой анализ требуется; и (f) право спортсмена запрашивать копии пакета лабораторной документации по образцам А и В, который включает информацию, требуемую Международным стандартом для лабораторий; (g) право спортсмена требовать проведения слушания или, если такой запрос не будет выполнен в срок, указанный в уведомлении, что слушание может считаться отмененным; (h) возможность для спортсмена предоставить письменное объяснение общих обстоятельств дела или оспорить (в течение определенного срока, указанного в уведомлении) утверждение ФИН о том, что произошло нарушение антидопинговых правил; (i) наложение обязательной временной приостановки (в случае, описанном в статье 7.9.1); (j) наложение дополнительной временной приостановки в случаях, когда ФИН

решает наложить ее в соответствии со статьей 7.9.2; (k) возможность добровольно принять временное приостановление до разрешения вопроса во всех случаях, когда временное приостановление не было наложено; (l) возможность спортсмена незамедлительно признать нарушение антидопинговых правил и, следовательно, потребовать сокращения срока дисквалификации, как описано в статье 10.6.3; и (m) возможность спортсмена сотрудничать и оказывать существенную помощь в выявлении или установлении нарушений антидопинговых правил, как описано в статье 10.6.1.

7.3.2 Независимо от положений статьи 7.3.5 и других положений этой статьи 7.3.2, в любой момент в результатах. Процесс управления (включая, помимо прочего, после любого дополнительного анализа Образца, проведенного в соответствии со Статьей 6.5, и / или любого дальнейшего тестирования Спортсмена и / или любого дальнейшего расследования, проведенного FIH), FIH может принять решение не привлекать Неблагоприятного Аналитическое Нахождение вперед как нарушение антидопинговых правил (или вообще, или на этом этапе). Если FIH решит не выдвигать неблагоприятные аналитические данные как нарушение антидопинговых правил, он должен уведомить об этом спортсмена, национальную антидопинговую организацию спортсмена и WADA.

7.3.3 В соответствии со статьей 7.3.2, по запросу спортсмена или антидопингового администратора FIH или его делегата, должны быть приняты меры для анализа образца В в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен может принять аналитические результаты пробы А, отказавшись от требования об анализе пробы В. FIH, тем не менее, может принять решение продолжить анализ образца В.

7.3.4 Спортсмену и / или его представителю разрешается присутствовать при анализе пробы В. Кроме того, представитель FIH, а также представитель Национальной ассоциации спортсмена должны быть допущены.

7.3.5 Если анализ пробы В не подтверждает анализ пробы А, то (если FIH не рассмотрит вопрос о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2), весь тест считается отрицательным, и спортсмен, национальный антисекретарь спортсмена -Допинговая организация и ВАДА должны быть проинформированы.

7.3.6 Если анализ пробы В подтверждает анализ пробы А, результаты должны быть сообщены спортсмену, Национальной антидопинговой организации спортсмена и ВАДА.

7.4 Обзор нетипичных результатов

7.4.1 Если лаборатория сообщает о наличии в образце запрещенных веществ в качестве атипичной находки, Антидопинговый администратор FIH или его делегат должны провести проверку, чтобы определить, было ли: (a) применимо ли TUE или будет предоставлено как предусмотренные в Международном стандарте для исключений для терапевтического использования, или (b) имеется какой-либо очевидный отход от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, который привел к нетипичному выводу.

7.4.2 Если при рассмотрении нетипичного вывода в соответствии со статьей 7.4.1 обнаруживается применимое разрешение на TI или отклонение от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к нетипичному выводу, весь тест считается отрицательным и спортсмен, национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА должны быть проинформированы об этом.

7.4.3 Если в результате такой проверки не выявлено применимое разрешение на TI или отклонение от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к нетипичному выводу, Антидопинговый администратор FIH или его представитель должен провести необходимое расследование или причину. Это должно быть проведено. После того, как расследование завершено, либо Атипичный вывод будет выдан в качестве неблагоприятного аналитического заключения, в соответствии со статьей 7.3.1, либо спортсмен, Национальная антидопинговая организация спортсмена и ВАДА будут уведомлены о том, что Атипичный вывод не выдвигаться как неблагоприятный аналитический вывод.

7.4.4 Антидопинговый администратор FIH или его представитель не будет предоставлять уведомление об Атипичной находке до тех пор, пока не завершит расследование и не решит, будет ли Атипичная находка выдвигаться как неблагоприятная аналитическая находка, если только не существует одно из следующих обстоятельств:

7.4.4.1 Если Антидопинговый администратор FIH или его делегат определит, что образец В должен быть проанализирован до завершения расследования, он может провести анализ образца В после уведомления спортсмена, с таким

уведомлением, чтобы включить описание атипичного заключения. и информация, описанная в Статье 7.3.1 (d) - (f).

7.4.4.2 Если FIF попросит (а) организацию крупного мероприятия незадолго до одного из ее международных соревнований или (б) спортивную организацию, ответственную за соблюдение предстоящего срока для отбора членов команды для участия в международном соревновании, указать, У спортсмена, указанного в списке, предоставленном Организацией крупного события или спортивной организацией, ожидающая атипичная находка находится на рассмотрении, FIF уведомляет об этом организацию крупного спортивного мероприятия или спортивную организацию после предварительного уведомления спортсмена о нетипичной находке.

7.5 Обзор атипичных результатов паспортов и неблагоприятных результатов паспортов

Проверка результатов атипичных паспортов и выводов нежелательных паспортов должна проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта для испытаний и расследований и Международного стандарта для лабораторий. В то время, когда Антидопинговый администратор FIF или его делегат удовлетворены тем, что имело место нарушение антидопингового правила, он должен незамедлительно уведомить спортсмена (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА) об антидопинговом правиле. Нарушение заявлено и основание этого утверждения.

7.6 Проверка мест нахождения

Антидопинговый администратор FIF или его представитель должен рассмотреть возможные сбои при подаче и пропущенные тесты, как это определено в Международном стандарте тестирования и расследований, в отношении спортсменов, которые регистрируют свое местонахождение информация в FIF, в соответствии с Приложением I к Международному стандарту испытаний и расследований. В то время, когда Антидопинговый администратор FIF или его делегат удовлетворены тем, что имело место нарушение антидопингового правила, предусмотренного статьей 2.4, он должен незамедлительно уведомить спортсмена (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена и ВАДА) о том, что он утверждение о нарушении статьи 2.4 и основание этого утверждения.

7.7 Рассмотрение других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьями 7.2–7.6

Комиссия по допинг-контролю должна провести любое последующее расследование, необходимое для возможного нарушения антидопинговых правил, которое не охватывается статьями 7.2-7.6. В тот момент, когда комиссия по допинг-контролю убедится в том, что произошло нарушение антидопинговых правил, она должна незамедлительно уведомить спортсмена или другое лицо (и одновременно Национальную антидопинговую организацию спортсмена или другого лица и ВАДА) об антидопинговых правилах. Нарушение допингового правила заявлено и на основании этого утверждения.

7.8 Выявление предшествующих нарушений антидопинговых правил

Перед тем, как уведомить спортсмена или другое лицо о заявленном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, FIF должен обратиться к ADAMS и связаться с WADA и другими соответствующими антидопинговыми организациями, чтобы определить, существует ли какое-либо предшествующее нарушение антидопинговых правил.

7.9 Временная приостановка

7.9.1 Обязательное предварительное приостановление: если анализ пробы привел к неблагоприятному аналитическому заключению для запрещенного вещества, не являющегося указанным веществом, или для запрещенного метода, а проверка в соответствии со статьей 7.2.2 не выявляет применимое разрешение на TI или отступление от Международного стандарта для испытаний и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые привели к неблагоприятным аналитическим результатам, предварительная приостановка должна быть наложена или незамедлительно после уведомления, описанного в статьях 7.2, 7.3 или 7.5.

7.9.2 Факультативное предварительное приостановление: В случае неблагоприятного аналитического вывода для указанного вещества или в случае любых других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 7.9.1, Антидопинговый администратор FIF или его представитель может наложить Временное отстранение спортсмена или другого лица, в отношении которого установлено нарушение антидопинговых правил, в любое время после рассмотрения и уведомления, описанных в статьях 7.2-7.7, и до окончательного слушания, как описано в статье 8.

7.9.3 Если временное отстранение наложено в соответствии со статьей 7.9.1 или статьей 7.9.2, спортсмену или другому лицу должна быть предоставлена либо: (а) возможность для предварительного слушания либо до, либо своевременно после наложения предварительное отстранение по требованию спортсмена или другого лица; или (b) возможность проведения ускоренного окончательного слушания в соответствии со статьей 8 на

Основание после наложения временной приостановки. Кроме того, спортсмен или другое лицо имеет право подать апелляцию из временного отстранения в соответствии со статьей 13.2 (за исключением случаев, указанных в статье 7.9.3.1).

7.9.3.1 Временная приостановка может быть отменена, если спортсмен или другое лицо демонстрирует слушателям, что нарушение, вероятно, связано с загрязненным продуктом. Решение судебной коллегии не отменять обязательную временную приостановку в связи с утверждением спортсмена в отношении загрязненного продукта не подлежит обжалованию.

7.9.3.2. Временное отстранение должно быть наложено (или не должно быть отменено), если спортсмен или другое лицо не установит, что: (а) утверждение о нарушении антидопинговых правил не имеет разумной возможности быть подтвержденным, например, из-за патентный недостаток в деле против спортсмена или иного лица; или (b) у спортсмена или другого лица имеются веские аргументированные доводы в пользу того, что он / она не несет никакой вины или халатности в отношении нарушения (й) антидопинговых правил, так что любой период дисквалификации, который в противном случае может быть наложен за такое нарушение может быть полностью устранено применением статьи 10.4; или (c) существуют некоторые другие факты, которые делают несправедливым при всех обстоятельствах наложение временной приостановки до окончательного слушания в соответствии со статьей 8. Это основание должно толковаться узко и применяться только в действительно исключительных случаях. обстоятельства. Например, тот факт, что предварительная приостановка препятствует участию спортсмена или другого лица в определенном соревновании или событии, не должен рассматриваться как исключительные обстоятельства для этих целей.

7.9.4 Если предварительная приостановка наложена на основании неблагоприятного аналитического заключения образца и последующий анализ образца В не подтверждает анализ образца А, то спортсмен не должен подвергаться какой-либо дополнительной временной приостановке из-за

нарушения Статья 2.1. В тех случаях, когда спортсмен (или команда спортсмена) был исключен из соревнования на основании нарушения Статьи 2.1, и последующий анализ пробы Б не подтверждает обнаружение пробы А, тогда, если для спортсмена или команды все еще возможно быть повторно вставленным, без какого-либо влияния на соревнование, спортсмен или команда могут продолжать принимать участие в соревновании. Кроме того, спортсмен или команда могут после этого принять участие в других соревнованиях в том же соревновании.

7.9.5 Во всех случаях, когда спортсмен или другое лицо было уведомлено о нарушении антидопинговых правил, но ему не было назначено временное отстранение, спортсмену или другому лицу должна быть предоставлена возможность принять временное отстранение добровольно в ожидании решения вопроса.

[Комментарий к статье 7.9. Спортсмены и другие лица получают кредит на временное отстранение от ответственности за любой период дисквалификации, который в конечном итоге налагается. См. Статьи 10.11.3.1 и 10.11.3.2.]

7.10 Разрешение без слушания

7.10.1 Спортсмен или другое лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, может признать это нарушение в любое время в процессе управления результатами, отказаться от своего права на слушание и принять последствия, предусмотренные настоящим Антидопинговым правилом. Правила или (если в соответствии с этими Антидопинговыми правилами существует некоторая свобода действий в отношении Последствий), которые были предложены Антидопинговым администратором FIF или его делегатом

7.10.2 В качестве альтернативы, если Спортсмен или другое Лицо, против которого заявлено нарушение антидопинговых правил, не запрашивает слушания и / или не оспаривает это утверждение в сроки, указанные в уведомлении, направленном Антидопинговым администратором FIF или его делегатом, то считается, что он / она признал нарушение, отказался от своего права на слушание и принял Последствия, предусмотренные настоящими Антидопинговыми правилами или (в случае последствий существует в соответствии с этими Антидопинговыми правилами), которые были предложены Антидопинговым администратором FIF или его делегатом.

7.10.3 В случаях, когда применяются статьи 7.10.1 или 7.10.2, слушание в Комитете по слушанию не требуется. Вместо этого, FIF выдает письменное решение, подтверждающее совершение нарушения антидопинговых правил и последствия, наложенные в результате, и с указанием полных причин для любого периода дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему Максимальный потенциальный срок дисквалификации не был наложен. FIF направит копии этого решения другим антидопинговым организациям, имеющим право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, и публично раскроет это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

7.11 Уведомление о решениях по управлению результатами

Во всех случаях, когда FIF заявлял о совершении нарушения антидопингового правила, отзывал утверждение о нарушении антидопингового правила, назначал временное отстранение или соглашался со спортсменом или другим лицом о наложении последствий без слушания, FIF уведомляет об этом в соответствии со статьей 14.2.1 другие антидопинговые организации, имеющие право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3.

7.12 Выход из спорта

Если спортсмен или другое лицо уходит в отставку, когда FIF проводит процесс управления результатами, FIF сохраняет за собой юрисдикцию для завершения процесса управления результатами. Если спортсмен или другое лицо уходит в отставку до начала какого-либо процесса управления результатами, и FIF имел бы полномочия по управлению результатами над спортсменом или другим лицом в то время, когда спортсмен или другое лицо совершило нарушение антидопинговых правил, FIF имеет полномочия проводить управление результатами в отношении этого нарушения антидопинговых правил.

[Комментарий к статье 7.12. Поведение спортсмена или другого лица до того, как спортсмен или другое лицо подпадает под юрисдикцию какой-либо антидопинговой организации, не является нарушением антидопинговых правил, но может являться законным основанием для отказа спортсмена или членство другого лица в спортивной организации.]

Статья 8 Право на беспристрастное слушание

8.1 Принципы справедливого слушания

8.1.1 Когда ФИН отправляет уведомление спортсмену или другому лицу, утверждающему нарушение антидопинговых правил, и нет согласия в соответствии со статьей 7.10.1, или спортсмен или другое лицо не отказывается от слушания в соответствии со статьей 7.10 .2, тогда главный исполнительный директор ФИН передает дело дисциплинарному комиссару для рассмотрения и вынесения решения.

Если Дисциплинарный Уполномоченный недоступен или не находится в конфликте (в этом случае Председатель Судебной комиссии назначает другого члена Судебной комиссии для его замены по этому вопросу), Дисциплинарный Уполномоченный (или такое лицо, которое может быть назначено вместо него) -приберите двух других достаточно квалифицированных, независимых и беспристрастных лиц, чтобы сформировать Слушательную комиссию с ним, и он будет Председателем Слушающей Комиссии.

8.1.2 Слушания должны быть назначены и завершены в разумные сроки. Если временное приостановление было наложено или иным образом принято спортсменом или другим лицом, слушания должны быть ускорены (насколько это возможно), и во всех случаях (за исключением исключительных обстоятельств) слушание должно быть проведено в течение шести месяцев с момента уведомления Спортсмен или другое лицо, которое заявляет о нарушении антидопинговых правил. Слушания, проводимые в связи с событиями, на которые распространяются настоящие Антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено председателем комиссии по слушаниям.

[Комментарий к статье 8.1.2: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного соревнования, когда разрешение нарушения антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в соревновании или во время соревнования. если решение по делу повлияет на достоверность результатов спортсмена или продолжение участия в соревнованиях.]

8.1.3. Председатель Слушания должен определить процедуру, которой следует следовать на слушании.

Процесс слушания должен уважать следующие принципы:

а. право каждой стороны быть представленным адвокатом (за свой счет) или в сопровождении лица, выбранного каждой из сторон;

б. право реагировать на заявленное нарушение антидопинговых правил и делать представления в связи с вытекающими отсюда последствиями;

с. право каждой стороны представлять доказательства, включая право вызывать и допрашивать свидетелей; а также

д. право спортсмена или другого лица на переводчика во время слушания.

Все слушания будут проводиться на английском языке, если все стороны не договорились об ином. Судебная коллегия обладает юрисдикцией для определения того, какая сторона несет ответственность за расходы любого переводчика (ов).

8.1.4 ВАДА и Национальная ассоциация спортсмена или другого лица могут присутствовать на слушаниях в качестве наблюдателей. В любом случае, ГИН будет постоянно информировать ВАДА о статусе ожидающих рассмотрения дел и результатах всех слушаний.

8.1.5. Слушание дела должно быть справедливым и беспристрастным в отношении всех сторон.

8.2 Решения комиссии по слушанию

8.2.1. Слушательная комиссия должна вынести письменное решение в течение 30 дней с даты окончания слушания. Решение должно содержать полные причины решения и на любой период наложенной дисквалификации, включая (если применимо) обоснование того, почему не были наложены наибольшие потенциальные последствия.

Решение должно быть написано на английском языке.

8.2.2 Решение может быть обжаловано в CAS, как предусмотрено в статье 13. Копии решения должны быть предоставлены спортсмену или другому лицу, а также другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3.

8.2.3 Если на решение не подана апелляция, то (а) если решение состоит в том, что было допущено нарушение антидопинговых правил, решение должно быть публично раскрыто, как предусмотрено в статье 14.3.2; но (б) если решение состоит в том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено, то это решение должно быть открыто раскрыто только с согласия

спортсмена или другого лица, являющегося предметом решения. FIN приложит разумные усилия для получения такого согласия, и, если согласие получено, должно публично раскрыть решение полностью или в такой отредактированной форме, которую может утвердить спортсмен или другое лицо.

Принципы, содержащиеся в статье 14.3.6, должны применяться в случаях, касающихся несовершеннолетних.

8.3 Одно слушание перед CAS

Дела, утверждающие о нарушениях антидопинговых правил, могут быть рассмотрены непосредственно в CAS, без необходимости предварительного слушания, с согласия спортсмена, FIN, WADA и любой другой антидопинговой организации, которая имела бы право подать апелляцию в первую очередь. Инстанция слушания решения в CAS.

[Комментарий к статье 8.3: Если все стороны, указанные в этой статье, удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в одном слушании, нет необходимости нести дополнительные расходы на два слушания. Антидопинговая организация, которая хочет участвовать в слушаниях CAS в качестве стороны или наблюдателя, может обусловить свое согласие на проведение единого слушания тем, что ей предоставлено это право.]

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в связи с тестированием на соревнованиях или в результате его проведения автоматически приводит к дисквалификации отдельных результатов, полученных в результате индивидуального выступления спортсмена в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая утрату любых медалей, очков и призов.

[Комментарий к статье 9: в хоккее любые награды, полученные отдельными игроками, будут дисквалифицированы. Тем не менее, дисквалификация результатов команды будет такой, как это предусмотрено в статье 11.]

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

10.1 Дисквалификация результатов в случае, когда происходит нарушение антидопингового правила

Нарушение антидопинговых правил, происходящее во время или в связи с соревнованием, может, по решению руководящего органа соревнования, привести к дисквалификации всех индивидуальных результатов спортсмена, полученных в этом соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая утрату всех медалей, очки и призы, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.1.

Факторы, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса о том, следует ли дисквалифицировать другие результаты в соревнованиях, могут включать, например, серьезность нарушения антидопинговых правил спортсмена и отрицательный результат теста спортсмена в других соревнованиях.

[Комментарий к статье 10.1: в то время как статья 9 дисквалифицирует результат в одном соревновании, в котором спортсмен получил положительный результат, эта статья может привести к дисквалификации всех результатов во всех соревнованиях во время соревнования.]

10.1.1 Если спортсмен установит, что он или она не несет никакой вины или халатности за нарушение, индивидуальные результаты спортсмена в других соревнованиях не должны быть дисквалифицированы, если только результаты спортсмена в соревнованиях, отличных от соревнования, в котором применяется антидопинговое правило нарушение, вероятно, было затронуто нарушением антидопинговых правил спортсмена.

10.2. Дисквалификация за присутствие, использование или попытки использования, или владение запрещенным веществом или запрещенным методом.

Период Дисквалификации за нарушение Статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен быть следующим, при условии возможного сокращения или приостановления в соответствии со Статьями 10.4, 10.5 или 10.6:

10.2.1 Срок дисквалификации составляет четыре года, когда:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не распространяется на Указанную Вещество, если только Спортсмен или другое лицо не может установить, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным.

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с указанным веществом, и ФИН может установить, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если статья 10.2.1 не применяется, срок дисквалификации составляет два года.

10.2.3 Как используется в статьях 10.2 и 10.3, термин «преднамеренный» предназначен для идентификации тех спортсменов, которые обманывают. Таким образом, этот термин требует, чтобы спортсмен или другое лицо, занимающееся поведением, которое, как он знал, представляло собой нарушение антидопинговых правил, или знало, что существует значительный риск того, что поведение может представлять собой или привести к нарушению антидопинговых правил и явно игнорируется. Этот риск. Нарушение антидопингового правила, вытекающее из неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнования, должно быть опровергнуто предположительно не преднамеренным, если вещество является указанным веществом, и спортсмен может установить, что запрещенное вещество было использовано вне из-конкурс. Нарушение антидопинговых правил в результате неблагоприятного аналитического заключения для вещества, которое запрещено только во время соревнования, не считается преднамеренным, если вещество не является указанным веществом, и спортсмен может установить, что запрещенное вещество было использовано вне Конкуренция в контексте, не связанном со спортивными показателями.

10.3 Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Период Дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, кроме случаев, предусмотренных в Статье 10.2, должен быть следующим, если не применимы Статьи 10.5 или 10.6:

10.3.1. В случае нарушения Статьи 2.3 или Статьи 2.5, срок Дисквалификации должен составлять четыре года, если только в случае непредставления Сбора образцов Спортсмен не может установить, что совершение нарушения антидопинговых правил не было преднамеренным. (как определено в Статье 10.2.3), и в этом случае срок Дисквалификации должен составлять два года.

10.3.2. В случае нарушения Статьи 2.4 срок Дисквалификации должен составлять два года при условии сокращения до одного года, в зависимости от степени неисправности спортсмена. Гибкость между двумя годами и одним годом Дисквалификации в этой Статье недоступна для Спортсменов, если схема изменения местонахождения в последний момент или другое поведение вызывают серьезные подозрения, что Спортсмен пытался избежать быть доступным для Тестирования.

10.3.3. Для нарушений статьи 2.7 или 2.8 срок дисквалификации должен составлять не менее четырех лет до пожизненной дисквалификации в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статьи 2.7 или статьи 2.8, касающееся несовершеннолетнего, считается особенно серьезным нарушением и, если оно совершено вспомогательным персоналом спортсмена за нарушения, отличные от указанных веществ, приведет к пожизненной дисквалификации для вспомогательного персонала спортсмена. Кроме того, о существенных нарушениях Статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать не спортивные законы и правила, следует сообщать компетентным административным, профессиональным или дисциплинарным органам.

[Комментарий к статье 10.3.3. Те, кто участвует в допинге спортсменов или прикрывают допинг, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем спортсмены с положительным результатом. Поскольку полномочия спортивных организаций, как правило, ограничиваются дисквалификацией за аккредитацию, членство и другие спортивные льготы, информирование компетентного органа о поддержке персонала спортсменов является важным шагом в деле предотвращения допинга.]

10.3.4. За нарушение статьи 2.9 срок наложенной дисквалификации должен составлять минимум два года, до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 В случае нарушения Статьи 2.10 срок Дисквалификации должен составлять два года при условии сокращения до минимума до одного года, в зависимости от степени вины Спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела.

[Комментарий к статье 10.3.5. Если «иное лицо», упомянутое в статье 2.10, является юридическим лицом, а не физическим лицом, такое юридическое лицо может быть подвергнуто дисциплинарной ответственности, как предусмотрено в статье 12.]

10.4 Исключение периода дисквалификации, когда нет ошибок или небрежности

Если спортсмен или другое лицо устанавливает в отдельном случае, что он или она не несет никакой вины или халатности, то иным образом применимый период дисквалификации должен быть отменен.

[Комментарий к статье 10.4: эта статья и статья 10.5.2 применяются только к наложению санкций; они не применимы к определению того, имело ли место

нарушение антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда спортсмен может доказать, что, несмотря на все меры предосторожности, он или она были саботированы участником. И наоборот, никакие ошибки или халатность не будут применяться в следующих обстоятельствах: (а) положительный тест, полученный в результате неправильной маркировки или заражения витамином или пищевой добавкой (спортсмены несут ответственность за то, что они употребляют в пищу (статья 2.1.1), и были предупреждены против возможность загрязнения дополнением); (б) Администрация Запрещенного Вещества личного врача или тренера спортсмена без раскрытия информации о нем (спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и за уведомление медицинского персонала о том, что им нельзя давать запрещенную субстанцию); и (с) саботаж еды или питья спортсмена супругом, тренером или другим лицом в кругу единомышленников спортсмена (спортсмены несут ответственность за то, что они глотают, и за поведение тех лиц, которым они доверяют доступ к своей еде и питью).). Однако, в зависимости от уникальных фактов конкретного случая, любая из приведенных иллюстраций может привести к уменьшению санкций в соответствии со статьей 10.5 на основании отсутствия существенной ошибки или халатности.]

10.5 Сокращение срока дисквалификации на основании отсутствия существенной ошибки или халатности

10.5.1. Снижение санкций в отношении определенных веществ или загрязненных продуктов за нарушения статей 2.1, 2.2 или 2.6.

10.5.1.1 Указанные вещества

Если нарушение антидопинговых правил связано с указанным веществом, и спортсмен или другое лицо не может установить значительную ошибку или халатность, то период дисквалификации должен составлять как минимум выговор, так и отсутствие дисквалификации, а максимум два года дисквалификации, в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.

10.5.1.2 Загрязненные продукты

В тех случаях, когда спортсмен или другое лицо может установить отсутствие существенной ошибки или небрежности и что обнаруженная запрещенная субстанция получена из загрязненного продукта, период

дисквалификации должен составлять как минимум выговор, а не период дисквалификации; максимум, два года дисквалификации, в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.

[Комментарий к статье 10.5.1.2: При оценке степени неисправности спортсмена, например, было бы благоприятно для спортсмена, если бы спортсмен объявил продукт, который впоследствии был признан загрязненным, в его или ее форме допинг-контроля.]

10.5.2 Применение значительных недостатков или халатности за пределами применения статьи 10.5.1

Если спортсмен или другое лицо устанавливает в отдельном случае, когда статья 10.5.1 не применима, что он или она не несет существенной ошибки или небрежности, то при условии дальнейшего уменьшения или устранения, как предусмотрено в статье 10.6, применимый в других случаях период дисквалификации может быть уменьшен в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица, но сокращенный период дисквалификации не может быть менее половины периода дисквалификации, в противном случае это применимо. Если иным образом применимый период дисквалификации является срок службы, сокращенный срок по настоящей статье, может составлять не менее восьми лет.

[Комментарий к статье 10.5.2: статья 10.5.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8 или 2.9) или элемент особой санкции (например, статья 10.2.1) или диапазон дисквалификации уже указан в статье на основании степени вины спортсмена или другого лица.]

10.6 Исключение, сокращение или приостановление периода дисквалификации или других последствий по причинам, отличным от ошибки

10.6.1 Существенная помощь в выявлении или установлении нарушений антидопинговых правил

10.6.1.1 ФИН может до вынесения окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или по истечении срока подачи апелляции приостановить часть периода дисквалификации, наложенного в отдельном деле, в котором он имеет полномочия по управлению результатами в случае, когда спортсмен или другое лицо оказал существенную помощь антидопинговой организации, уголовному органу или профессиональному

дисциплинарному органу, в результате чего: (i) антидопинговая организация обнаружила или выдвинула нарушение антидопинговых правил другим лицом, или (ii), что привело к уголовному или дисциплинарное учреждение, раскрывающее или выдвигающее уголовное преступление или нарушение профессиональных правил, совершенное другим лицом, и информация, предоставленная лицом, предоставляющим существенную помощь, предоставляется FИH. После принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или истечения срока подачи апелляции FИH может приостановить только часть применимого в других случаях периода дисквалификации с одобрения ВАДА. Степень, в которой применимый в других случаях период дисквалификации может быть приостановлен, должна основываться на серьезности нарушения антидопингового правила, совершенного спортсменом или другим лицом, и значимости существенной помощи, оказанной спортсменом или другим лицом для усилий устранить допинг в спорте. Не более трех четвертей применимого периода Дисквалификации может быть приостановлено. Если иным образом применимый период дисквалификации является пожизненным, то непродолжительный период в соответствии с настоящей статьей должен составлять не менее восьми лет. Если спортсмен или другое лицо не в состоянии продолжать сотрудничество и предоставлять полную и достоверную существенную помощь, на которой основывалось приостановление периода дисквалификации, FИH восстанавливает первоначальный период дисквалификации. Если FИH решит восстановить отсроченный срок дисквалификации или решит не восстанавливать отсроченный срок дисквалификации, это решение может быть обжаловано любым лицом, имеющим право на апелляцию в соответствии со статьей 13.

10.6.1.2 Далее поощрять спортсменов и других лиц оказывать существенную помощь антидопинговым организациям, по запросу FИH или по требованию спортсмена или другого лица, которое (или было заявлено, что) совершило антидопинговые действия. Нарушение правил. ВАДА может согласиться на любой стадии процесса управления результатами, в том числе после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, на то, что она считает надлежащим приостановлением применимого в других случаях периода дисквалификации и других последствий. В исключительных случаях ВАДА может согласиться на приостановку периода дисквалификации и других последствий для существенной помощи, превышающей те, которые предусмотрены в настоящей статье, или даже отсутствие периода

дисквалификации, и / или отсутствие возврата призовых денег или выплату штрафов или издержек. , Утверждение ВАДА подлежит восстановлению санкции, как это предусмотрено в настоящей статье. Несмотря на статью 13, решения ВАДА в контексте этой статьи не могут быть обжалованы какой-либо другой антидопинговой организацией.

10.6.1.3 Если FIF приостанавливает действие какой-либо части иным образом применимых санкций из-за существенной помощи, то уведомление, содержащее обоснование решения, должно быть предоставлено другим антидопинговым организациям с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2. , В уникальных обстоятельствах, когда ВАДА решает, что в наилучших интересах антидопинга, ВАДА может разрешить FIF заключать соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или задерживающие раскрытие соглашения о существенной помощи или характера предоставляемой существенной помощи.

[Комментарий к статье 10.6.1: Сотрудничество спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов и других лиц, которые признают свои ошибки и желают выявить другие нарушения антидопинговых правил, важно для чистого спорта. Это единственное обстоятельство в соответствии с Кодексом, когда допускается приостановка иного срока дисквалификации.]

10.6.2 Допуск нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств

Если спортсмен или другое лицо добровольно признается в совершении нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о сборе образцов, который может установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил, за исключением статьи 2.1, до получения первого уведомления о допущенном нарушении в соответствии со статьей 7) и о том, что допуск является единственным достоверным доказательством нарушения на момент поступления, период дисквалификации может быть сокращен, но не ниже половины периода Дисквалификация в противном случае применимо.

[Комментарий к статье 10.6.2. Эта статья предназначена для применения, когда спортсмен или другое лицо выступает и допускает нарушение антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна антидопинговая организация не знает, что нарушение антидопинговых правил может иметь было совершено. Он не предназначен для применения в тех случаях, когда

допуск происходит после того, как спортсмен или другое лицо считает, что он или она собирается быть пойманным. Сумма, на которую снижается дисквалификация, должна основываться на вероятности того, что спортсмен или другое лицо были бы пойманы, если бы он / она не выступил добровольно.]

10.6.3 Незамедлительное признание нарушения антидопингового правила после того, как оно столкнулось с нарушением, подлежащим наказанию в соответствии со статьей 10.2.1 или статьей 10.3.1

Спортсмен или другое лицо, потенциально подлежащее четырехлетнему наказанию в соответствии со статьей 10.2.1 или 10.3.1 (за уклонение или отказ в сборе образца или подделку при сборе образца), путем незамедлительного признания заявленного нарушения антидопинговых правил после того, как с ним столкнулись FIN, а также по согласованию и по усмотрению как WADA, так и FIN, может получить сокращение срока дисквалификации до минимум двух лет, в зависимости от серьезности нарушения и степени вины спортсмена или другого лица. ,

10.6.4 Применение нескольких оснований для уменьшения санкции

Если спортсмен или другое лицо устанавливает право на уменьшение санкции в соответствии с более чем одним положением статьи 10.4, 10.5 или 10.6, до применения какого-либо сокращения или приостановления в соответствии со статьей 10.6, другой применимый период дисквалификации должен быть определен в соответствии со статьями 10.2, 10,3, 10,4 и 10,5. Если спортсмен или другое лицо устанавливает право на сокращение или приостановление периода дисквалификации в соответствии со статьей 10.6, то период дисквалификации может быть уменьшен или приостановлен, но не ниже одной четвертой применимого периода дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.6.4: соответствующая санкция определяется в четыре этапа. Во-первых, судебная коллегия определяет, какие из основных санкций (статьи 10.2, 10.3, 10.4 или 10.5) применяются к конкретному нарушению антидопинговых правил. Во-вторых, если базовая санкция предусматривает ряд санкций, комиссия по слушанию должна определить применимую санкцию в этом диапазоне в соответствии со степенью вины спортсмена или другого лица. На третьем этапе коллегия слушателей устанавливает, есть ли основания для отмены, приостановления или уменьшения санкции (статья 10.6). Наконец, судебная коллегия принимает решение о начале периода дисквалификации в соответствии со статьей 10.11.

Несколько примеров того, как должна применяться статья 10, приведены в Приложении 2.]

10.7 Многократные нарушения

10.7.1. Для второго нарушения антидопинговых правил спортсмена или другого лица период дисквалификации должен быть больше:

(a) шесть месяцев;

(b) половина периода Дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, без учета какого-либо сокращения согласно Статье 10.6; или же

(c) вдвое больше срока Дисквалификации, примененного ко второму нарушению антидопинговых правил, которое рассматривается как первое нарушение, без учета какого-либо сокращения в соответствии со Статьей 10.6.

Срок дисквалификации, установленный выше, может затем быть дополнительно сокращен применением статьи 10.6.

10.7.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда приводит к пожизненному сроку дисквалификации, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию отмены или сокращения периода дисквалификации в соответствии со статьями 10.4 или 10.5, или влечет за собой нарушение статьи 2.4., В этих конкретных случаях срок дисквалификации должен составлять от восьми лет до пожизненной дисквалификации.

10.7.3 Нарушение антидопингового правила, в отношении которого спортсмен или другое лицо не установили вину или халатность, не должно рассматриваться в качестве предварительного нарушения для целей настоящей статьи.

10.7.4 Дополнительные правила для некоторых потенциальных многократных нарушений

10.7.4.1 В целях наложения санкций в соответствии со статьей 10.7 нарушение антидопингового правила будет считаться вторым нарушением, только если ФИН может установить, что спортсмен или другое лицо совершило второе нарушение антидопингового правила после того, как спортсмен или другое лицо получили уведомление в соответствии со статьей 7 или после того, как ФИН предприняло разумные усилия, чтобы уведомить о первом

нарушении антидопинговых правил. Если ФИН не может установить это, нарушения должны рассматриваться вместе как одно первое нарушение, а наложенная санкция должна основываться на нарушении, которое влечет за собой более суровую санкцию.

10.7.4.2 Если после наложения санкции за первое нарушение антидопингового правила, ФИН обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопингового правила спортсменом или другим лицом, которые произошли до уведомления о первом нарушении, то ФИН налагает дополнительную санкцию, основанную на санкции, которая могла быть наложена, если бы оба нарушения были рассмотрены одновременно. Результаты всех соревнований, относящихся к более раннему нарушению антидопинговых правил, будут дисквалифицированы, как указано в статье 10.8.

10.7.5 Многочисленные нарушения антидопинговых правил в течение десятилетнего периода

Для целей статьи 10.7 каждое нарушение антидопинговых правил должно иметь место в течение одного и того же десятилетнего периода, чтобы считаться множественными нарушениями.

10.8. Дисквалификация результатов соревнований после отбора проб или совершения нарушения антидопинговых правил.

В дополнение к автоматической дисквалификации результатов в соревновании, которое дало положительный образец в соответствии со статьей 9, все другие соревновательные результаты спортсмена, полученные с даты сбора положительного образца (будь то во время соревнования или вне соревнования), или другое нарушение антидопинговых правил, возникшее в результате начала какого-либо временного периода приостановления или дисквалификации, должно быть, если справедливость не требует иного, быть дисквалифицировано со всеми вытекающими отсюда последствиями, включая утрату любых медалей, очков и призов.

[Комментарий к статье 10.8. Ничто в настоящих Антидопинговых правилах не исключает возможности для чистых спортсменов или других лиц, пострадавших в результате действий лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, осуществлять любое право, которое в противном случае им пришлось бы требовать взыскания убытков. от такого человека.]

10.9 Распределение CAS Cost Awards и утраченного призового фонда.

Приоритетом для погашения призовых расходов CAS и утраченных призовых денег является: во-первых, оплата призовых расходов CAS; во-вторых, перераспределение утраченных призовых денег другим спортсменам; и в-третьих, возмещение расходов FIN.

10.10 Финансовые последствия

Если спортсмен или другое лицо совершает нарушение антидопингового правила, FIN может по своему усмотрению и в соответствии с принципом соразмерности принять решение (а) возместить спортсмену или другому лицу расходы, связанные с нарушением антидопингового правила, независимо от установленного срока дисквалификации и (или) (b) оштрафовать спортсмена или другое лицо на сумму до 1000 швейцарских франков, только в тех случаях, когда максимальный срок дисквалификации, применимый в других случаях, уже был наложен.

Наложение финансовой санкции или возмещение расходов FIN не должно рассматриваться как основание для снижения дисквалификации или других санкций, которые в противном случае были бы применимы в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или Кодексом.

10.11 Начало периода дисквалификации

За исключением случаев, предусмотренных ниже, период дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по слушанию, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется или не проводится, с даты, когда дисквалификация принимается или иным образом навязывается.

10.11.1 Задержки, не приписываемые спортсмену или другому лицу

В случае существенных задержек в процессе слушания или других аспектах допинг-контроля, не относящихся к спортсмену или другому лицу, FIN может начать период дисквалификации с более ранней даты, начиная с даты сбора пробы или даты, в которую в последний раз произошло еще одно нарушение антидопинговых правил. Все конкурентные результаты, достигнутые в период дисквалификации, включая обратную дисквалификацию, должны быть дисквалифицированы.

[Комментарий к статье 10.11.1: В случаях нарушений антидопинговых правил, отличных от статьи 2.1, время, необходимое антидопинговой организации для выявления и разработки фактов, достаточных для

установления нарушения антидопинговых правил, может быть длительным, особенно когда спортсмен или другое лицо предприняли позитивные действия, чтобы избежать обнаружения. В этих обстоятельствах гибкость, предусмотренная в этой статье, для более раннего начала применения санкций не должна использоваться.]

10.11.2 Своевременный прием

Если спортсмен или другое лицо незамедлительно (что во всех случаях означает для спортсмена перед тем, как спортсмен снова будет участвовать в соревнованиях) признает нарушение антидопингового правила после того, как столкнулся с нарушением антидопингового правила со стороны ФИН, может начаться период дисквалификации. еще до даты сбора пробы или даты последнего нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом случае, когда применяется данная статья, спортсмен или другое лицо должны отбывать не менее половины срока дисквалификации с даты, когда спортсмен или другое лицо приняло наложение санкции, до даты слушание решения о наложении санкции или дата, когда санкция налагается иным образом. Настоящая статья не применяется, если срок дисквалификации уже был сокращен в соответствии со статьей 10.6.3.

10.11.3. Кредит на временное отстранение от должности или период отбытия

10.11.3.1 Если временное отстранение наложено и соблюдается спортсменом или другим лицом, то спортсмен или другое лицо получает кредит на такой срок предварительного отстранения от любого периода дисквалификации, который может в конечном итоге быть наложен. Если период дисквалификации отслужен в соответствии с решением, которое впоследствии обжалуется, то спортсмен или другое лицо получает кредит на такой период дисквалификации, который предоставляется за любой период дисквалификации, который в конечном итоге может быть наложен на апелляцию.

10.11.3.2 Если спортсмен или другое лицо добровольно принимает предварительное отстранение в письменной форме от ФИН и после этого соблюдает временное отстранение, спортсмен или другое лицо получает кредит на такой период добровольного временного отстранения от любого периода дисквалификации, который в конечном итоге может быть наложены. Копия добровольного согласия Спортсмена или другого лица на временное отстранение должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне,

имеющей право на получение уведомления о заявленном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.

[Комментарий к статье 10.11.3.2. Добровольное принятие Спортсменом предварительной подвески не является допуском Спортсмена и не должно использоваться каким-либо образом для неблагоприятного воздействия на Спортсмена.]

10.11.3.3 Никакой зачет за период Дисквалификации не предоставляется за любой период времени до даты вступления в силу Предварительной приостановки или добровольной Предварительной приостановки, независимо от того, решил ли Спортсмен не участвовать в соревнованиях или был отстранен его или ее командой.

10.11.3.4 В хоккее, где на команду наложен период дисквалификации, если справедливость не требует иного, период дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по делу, предусматривающего дисквалификацию, или, если слушание отменяется, с даты Дисквалификация принимается или иным образом навязывается. Любой период временного отстранения команды (будь то навязанный или добровольно принятый) засчитывается в счет общего срока дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.11. В статье 10.11 четко указывается, что задержки, не связанные с участием спортсмена, своевременный допуск спортсмена и предварительное отстранение от участия являются единственными основаниями для начала периода дисквалификации раньше даты принятия окончательного решения по слушанию.]

10.12 Статус во время дисквалификации

10.12.1 Запрет на участие во время дисквалификации

Ни один спортсмен или другое лицо, которое было объявлено непригодным, не может в течение периода дисквалификации участвовать в каком-либо качестве в соревновании или деятельности (кроме утвержденных антидопинговых программ обучения или реабилитации), разрешенных или организованных FIH или любой национальной ассоциацией или клуб или другая членская организация FIH или любой национальной ассоциации, или на соревнованиях, санкционированных или организованных какой-либо профессиональной лигой, или любой организацией соревнований международного или национального уровня или любой спортивной

деятельностью на элитном или национальном уровне, финансируемой государственным агентством.

Спортсмен или другое лицо, на которое распространяется срок дисквалификации, превышающий четыре года, может, после завершения четырехлетнего периода дисквалификации, участвовать в качестве спортсмена в местных спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом находящихся под юрисдикцией подписавшего код лица или члена Подписать код, но только до тех пор, пока местное спортивное мероприятие не находится на уровне, который мог бы иначе квалифицировать такого Спортсмена или другого Лица прямо или косвенно для участия (или накапливать баллы в пользу) в национальном чемпионате или Международном соревновании, и не включает Спортсмен или другое лицо, работающее в любом качестве с несовершеннолетними.

Спортсмен или другое Лицо, на которое распространяется действие Дисквалификации, должно пройти Тестирование.

[Комментарий к статье 10.12.1: Например, в соответствии со статьей 10.12.2 ниже, неподходящий спортсмен не может участвовать в тренировочном лагере, выставке или практике, организованной его или ее Национальной ассоциацией или клубом, который является членом этой Национальной ассоциации. или который финансируется правительственным агентством. Кроме того, неподходящий спортсмен не может соревноваться в профессиональной лиге не подписавшей стороны (например, Национальной хоккейной лиге, Национальной баскетбольной ассоциации и т. Д.), Мероприятиях, организованных организацией, не подписавшей международные соревнования, или не подписавшей на национальном уровне. Организация мероприятия без инициирования Последствий, указанных в Статье 10.12.3. Термин «деятельность» также включает, например, административную деятельность, такую как работа в качестве должностного лица, директора, должностного лица, сотрудника или волонтера организации, описанной в этой статье. Дисквалификация, наложенная на один вид спорта, также должна признаваться другими видами спорта (см. Статью 15.1 «Взаимное признание».)]

10.12.2 Вернуться к тренировкам

В качестве исключения из Статьи 10.12.1, Спортсмен может вернуться для тренировки с командой или использовать возможности клуба или другой членской организации членской организации ФИН в течение более короткого

из: (1) последних двух месяцев периода Спортсмена дисквалификации, или (2) последней четверти установленного срока дисквалификации.

[Комментарий к статье 10.12.2: в хоккее спортсмен не может эффективно тренироваться самостоятельно, чтобы быть готовым к участию в соревнованиях в конце периода дисквалификации спортсмена. В течение периода обучения, описанного в этой статье, спортсмен, не отвечающий критериям, не может участвовать или заниматься какой-либо деятельностью, описанной в статье 10.12.1, кроме тренировок.]

10.12.3 Нарушение запрета на участие во время дисквалификации

Если спортсмен или другое лицо, которое было объявлено непригодным, нарушает запрет на участие во время дисквалификации, описанной в статье 10.12.1, результаты такого участия должны быть дисквалифицированы, а новый период дисквалификации равен продолжительности до первоначального периода дисквалификации. быть добавлен в конце первоначального периода дисквалификации. Новый срок дисквалификации может быть скорректирован в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица и других обстоятельств дела. Определение того, нарушил ли спортсмен или иное лицо запрет на участие, и целесообразна ли корректировка, принимается антидопинговой организацией, управление результатами которой привело к установлению начального периода дисквалификации. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Если лицо, оказывающее поддержку спортсмену, или другое лицо помогает лицу нарушить запрет на участие во время дисквалификации, ФИН налагает санкции за нарушение статьи 2.9 за такую помощь.

10.12.4 Удержание финансовой поддержки во время дисквалификации

Кроме того, за любое нарушение антидопингового правила, не связанное с уменьшением санкций, как описано в Статье 10.4 или 10.5, некоторая или вся финансовая поддержка, связанная со спортом, или другие связанные со спортом преимущества, полученные таким Лицом, будут удержаны ФИН и его Национальными ассоциациями.

10.13 Автоматическая публикация санкций

Обязательная часть каждой санкции должна включать автоматическую публикацию, как это предусмотрено в статье 14.3.

[Комментарий к статье 10: Гармонизация санкций является одной из наиболее обсуждаемых и обсуждаемых областей борьбы с допингом. Гармонизация означает, что для оценки уникальных фактов каждого случая применяются одни и те же правила и критерии. Аргументы против необходимости согласования санкций основаны на различиях между видами спорта, включая, например, следующее: в некоторых видах спорта спортсмены являются профессионалами, получающими значительный доход от спорта, а в других спортсмены являются настоящими любителями; в тех видах спорта, где карьера спортсмена коротка, стандартный период дисквалификации имеет гораздо более существенное влияние на спортсмена, чем в спорте, где карьера традиционно намного длиннее. Основным аргументом в пользу гармонизации заключается в том, что два спортсмена из одной страны, которые дали положительный результат на одну и ту же запрещенную субстанцию при сходных обстоятельствах, просто не правы, поскольку к ним применяются различные санкции только потому, что они участвуют в разных видах спорта. Кроме того, гибкость в санкциях часто рассматривалась как неприемлемая возможность для некоторых спортивных организаций быть более снисходительными с допингом. Отсутствие гармонизации санкций также часто являлось источником юрисдикционных конфликтов между международными федерациями и национальными антидопинговыми организациями.]

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Тестирование хоккейных команд

Если более чем один член хоккейной команды был уведомлен о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в связи с событием, руководящий орган по соревнованию должен провести соответствующее целевое тестирование команды в течение периода события.

11.2 Последствия для хоккейных команд

Если будет установлено, что более двух членов хоккейной команды совершили нарушение антидопинговых правил в течение периода соревнования, руководящий орган соревнования должен наложить соответствующую санкцию на команду (например, потеря очков, дисквалификация с соревнования). или Событие, или другая санкция) в дополнение к любым Последствиям, наложенным на отдельных Спортсменов, которые совершили нарушения антидопинговых правил.

11.3 Орган управления событиями может установить более строгие последствия для хоккейных команд

Правящий орган для События может принять решение установить правила для События, которые налагают Последствия для Хоккейных команд, более строгие, чем в Статье 11.2 для целей События.

[Комментарий к статье 11.3: Например, Международный олимпийский комитет мог бы установить правила, которые потребовали бы дисквалификации команды из Олимпийских игр, у которых меньше нарушений по антидопинговым правилам в период Игр.]

11.4 Эффект от дисквалификации команды

В случае дисквалификации команды в соответствии со статьей 11.2 или 11.3 дисквалифицированная команда, члены этой команды и соответствующая национальная ассоциация (в зависимости от ситуации) должны немедленно вернуть все награды, трофеи, медали и / или призовые деньги, полученные во время турнира. Конкурс или Событие для FIH или другого организатора.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ ОТНОСИТЕЛЬНО СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

12.1. FIH имеет право приостановить предоставление части или всей финансовой или иной нефинансовой поддержки национальным ассоциациям, которые не соответствуют настоящим Антидопинговым правилам.

12.2 Национальные ассоциации обязаны возместить FIH все расходы (включая, помимо прочего, лабораторные сборы, расходы на слух и поездки), связанные с нарушением настоящих Антидопинговых правил, совершенным спортсменом или другим лицом, связанным с этой национальной ассоциацией.

12.3. FIH может принять решение принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении национальных ассоциаций в отношении признания, права своих должностных лиц и спортсменов участвовать в международных соревнованиях и штрафах на основании следующего:

12.3.1 Четыре или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4), совершаются спортсменами или другими лицами, связанными с Национальной ассоциацией, в течение 12-месячного периода в ходе тестирования, проводимого FIH или другими антидопинговыми организациями. чем Национальная ассоциация или ее национальная антидопинговая организация. В таком случае FIH может по

своему усмотрению принять решение: (а) запретить всем должностным лицам этой Национальной Ассоциации участвовать в любых мероприятиях ФИН на срок до двух лет и / или (b) оштрафовать Национальную Ассоциацию на сумму до 10000 швейцарских франков. (Для целей настоящего правила любой штраф, уплаченный в соответствии с правилом 12.3.2, засчитывается в счет любого начисленного штрафа.)

12.3.1.1 Если в течение 12 месяцев спортсмены или другие лица, связанные с Национальной ассоциацией, совершают четыре или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьями 2.4), в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.3.1. В тестировании, проводимом ФИН или антидопинговыми организациями, не являющимися Национальной ассоциацией или ее Национальной антидопинговой организацией, ФИН может приостановить членство этой Национальной ассоциации на срок до четырех лет.

12.3.2. Во время международного соревнования более одного спортсмена или другого лица из национальной ассоциации совершают нарушение антидопинговых правил. В таком случае ФИН может оштрафовать эту национальную ассоциацию на сумму до 10000 швейцарских франков.

12.3.3 Национальная ассоциация не предприняла усердных усилий для информирования ФИН о местонахождении спортсмена после получения запроса от этой информации от ФИН. В таком случае ФИН может оштрафовать Национальную ассоциацию на сумму до 5000 швейцарских франков за спортсмена в дополнение ко всем расходам ФИН, понесенным при тестировании спортсменов Национальной ассоциации.

СТАТЬЯ 13 АПЕЛЛЯЦИИ

13.1 Решения, подлежащие обжалованию

Решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, могут быть обжалованы, как указано ниже в статьях 13.2–13.7 или иным образом предусмотрено в этих Антидопинговых правилах, Кодексе или Международных стандартах. Такие решения остаются в силе во время апелляции, если апелляционная инстанция не примет иного решения. До начала апелляции любой пересмотр после принятия решения, предусмотренный правилами Антидопинговой организации, должен быть исчерпан при условии, что такой пересмотр соответствует принципам,

изложенным в статье 13.2.2 ниже (за исключением случаев, предусмотренных в статье 13.1.3).

13.1.1 Объем обзора не ограничен

Объем рассмотрения по апелляции включает в себя все вопросы, имеющие отношение к делу, и явно не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения перед лицом, принимающим первоначальное решение.

13.1.2 CAS не должен относиться к оспариваемым решениям

Принимая свое решение, CAS не нужно уважать усмотрение органа, решение которого обжалуется.

[Комментарий к статье 13.1.2: производство по делу CAS de novo. Предыдущее разбирательство не ограничивает доказательства и не имеет значения в судебном заседании перед CAS.]

13.1.3 ВАДА не требуется для исчерпания внутренних средств правовой защиты

В тех случаях, когда ВАДА имеет право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, и ни одна другая сторона не обжаловала окончательное решение в рамках процесса ФИН, ВАДА может обжаловать такое решение непосредственно в CAS без необходимости исчерпания других средств правовой защиты в процессе ФИН.

13.2 Апелляции на решения, касающиеся нарушений антидопинговых правил, последствий, временного отстранения, признания решений и подсудности

Решение о нарушении антидопинговых правил, решение о наложении Последствий или не наложении Последствий за нарушение антидопинговых правил или решение об отсутствии нарушения Антидопинговых правил; решение о том, что разбирательство о нарушении антидопинговых правил не может быть вынесено по процедурным причинам (включая, например, рецепт); решение ВАДА не предоставлять исключения из требования о шестимесячном уведомлении для спортсмена, вышедшего в отставку, для возвращения на соревнования в соответствии со статьей 5.8.1; решение ВАДА о назначении результатов управления в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение ФИН не выдвигать неблагоприятное аналитическое заключение или атипичное заключение в качестве нарушения антидопингового правила или решение не выдвигать нарушение антидопингового правила после

расследования в соответствии со статьей 7.7; решение о временном отстранении от должности в результате временного слушания; Несоблюдение ФИН статьи 7.9; решение о том, что ФИН не обладает юрисдикцией для принятия решения о предполагаемом нарушении антидопинговых правил или его последствиях; решение приостановить или не приостановить период дисквалификации или восстановить или не восстанавливать приостановленный период дисквалификации в соответствии со статьей 10.6.1; решение по статье 10.12.3; и решение ФИН не признавать решение другой антидопинговой организации в соответствии со статьей 15, может быть обжаловано исключительно в соответствии со статьями 13.2 - 13.7.

13.2.1 Апелляции с участием спортсменов международного уровня или международных соревнований

В случаях, связанных с участием в Международном соревновании или в случае спортсменов международного уровня, решение может быть обжаловано исключительно в CAS.

[Комментарий к статье 13.2.1: решения CAS являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, требуемого законодательством, применимым к отмене или приведению в исполнение арбитражных решений.]

13.2.2 Апелляции с участием других спортсменов или других лиц

В случаях, когда статья 13.2.1 не применима, решение может быть обжаловано в апелляционный орган национального уровня, являющийся независимым и беспристрастным органом, созданным в соответствии с правилами, принятыми Национальной антидопинговой организацией, обладающей юрисдикцией в отношении спортсмена или других лиц. Человек. Правила такой апелляции должны соответствовать следующим принципам: своевременное слушание дела; справедливое и беспристрастное слушание; право быть представленным адвокатом за свой счет; и своевременное письменное обоснованное решение. Если Национальная антидопинговая организация не создала такой орган, решение может быть обжаловано в CAS в соответствии с положениями, применимыми в таком суде.

13.2.3 Лица, имеющие право на апелляцию

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, следующие стороны имеют право подать апелляцию в CAS: (а) спортсмен или другое лицо, являющееся предметом обжалования решения; (б) другая сторона в деле, по которому было

вынесено решение; (с) FIH; (d) Национальная антидопинговая организация страны проживания или стран, в которых Лицо является гражданином или обладателем лицензии; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, где решение может оказать влияние на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (f) ВАДА.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право на обжалование в апелляционном органе национального уровня, должны соответствовать правилам Национальной антидопинговой организации, но, как минимум, должны включать следующие стороны: (а) Спортсмен или другое лицо, являющееся объектом обжалования решения; (б) другая сторона в деле, по которому было вынесено решение; (с) FIH; (d) Национальная антидопинговая организация страны проживания лица; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, где решение может оказать влияние на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (f) ВАДА. В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и FIH также имеют право подавать апелляцию в CAS в отношении решения апелляционного органа национального уровня. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на помощь от CAS для получения всей соответствующей информации от Антидопинговой организации, решение которой обжалуется, и информация должна быть предоставлена, если CAS прикажет об этом.

Несмотря на любые другие положения настоящего Соглашения, единственным лицом, которое может подать апелляцию в отношении временного отстранения, является спортсмен или другое лицо, на которое наложено временное отстранение.

13.2.4 Допускается перекрестная апелляция и другие последующие апелляции

Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции со стороны любого респондента, указанного в делах, поданных в CAS в соответствии с Кодексом, разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в

соответствии с настоящей статьей 13, должна подать перекрестную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем с ответом стороны.

[Комментарий к статье 13.2.4. Это положение необходимо, поскольку с 2011 года правила CAS больше не предоставляют спортсмену права на перекрестную апелляцию, когда антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени подачи апелляции спортсменом. Это положение позволяет провести полное слушание для всех сторон.]

13.3 Неудача в принятии своевременного решения

Если в конкретном случае ФИН не может принять решение в отношении того, было ли допущено нарушение антидопингового правила в течение разумного срока, установленного ВАДА, ВАДА может принять решение подать апелляцию непосредственно в CAS, как если бы ФИН вынес решение, установив, что нет нарушения антидопинговых правил. Если судебная коллегия CAS определит, что было допущено нарушение антидопингового правила и что ВАДА действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в CAS, то расходы и адвокатские издержки ВАДА при рассмотрении апелляции возмещаются в ВАДА ФИН.

[Комментарий к Статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства каждого расследования нарушения антидопинговых правил и процесса управления результатами, невозможно установить фиксированный период времени, в течение которого ФИН может принять решение до того, как ВАДА может вмешаться, обратившись напрямую в CAS. Однако прежде чем предпринимать такие действия, ВАДА проконсультируется с ФИН и предоставит ФИН возможность объяснить, почему она еще не приняла решение.]

13.3.1. Неспособность Национальной Ассоциации принять своевременное решение

Если в конкретном случае Национальная ассоциация не может принять решение относительно того, было ли совершено нарушение антидопингового правила (для которого Национальная ассоциация является компетентным органом по управлению результатами) в течение разумного срока, установленного ФИН, ФИН может принять решение принять юрисдикцию по этому вопросу и провести управление результатами в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.

В этом случае Национальная ассоциация несет ответственность за расходы, понесенные FIN для управления делом.

13.4 Апелляции, касающиеся ТИ

Решения о ТИ могут быть обжалованы исключительно в соответствии с положениями статьи 4.4.

13.5 Уведомление об апелляционных решениях

Любая антидопинговая организация, являющаяся стороной апелляции, должна незамедлительно предоставить решение по апелляции спортсмену или другому лицу и другим антидопинговым организациям, которые имели бы право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как предусмотрено в статье 14.2.

13.6 Обжалование решений в соответствии со статьей 12

Решения FIN в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы исключительно в CAS Национальной ассоциацией.

13.7 Время для подачи апелляций

13.7.1 Апелляции в CAS

Время подачи апелляции в CAS составляет двадцать один день с даты получения решения апелляционной стороной. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являющейся стороной в разбирательстве, в результате которого было обжаловано решение, применяется следующее:

a) в течение пятнадцати дней с момента уведомления о решении такая сторона имеет право запросить копию материалов дела у органа, вынесшего решение;

b) Если такой запрос сделан в течение пятнадцатидневного периода, то сторона, делающая такой запрос, должна иметь двадцать один день с момента получения файла для подачи апелляции в CAS.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции, поданной ВАДА, должен быть позднее:

a) через двадцать один день после последнего дня, в который любая другая сторона по делу могла подать апелляцию; или же

б) Двадцать один день после получения ВАДА полного архива, касающегося решения.

13.7.2 Апелляции по статье 13.2.2

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган, созданный на национальном уровне в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией, должно быть указано в тех же правилах Национальной антидопинговой организации.

Несмотря на вышесказанное, крайний срок подачи апелляции или вмешательства, поданного ВАДА, должен быть последним из:

(а) Двадцать один день после последнего дня, в который любая другая сторона в деле могла подать апелляцию, или

(б) Двадцать один день после получения ВАДА полного архива, касающегося решения.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация, касающаяся неблагоприятных аналитических результатов, нетипичных результатов и других заявленных нарушений антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление о нарушениях антидопинговых правил для спортсменов и других лиц

Уведомление спортсменов или других лиц о нарушениях антидопинговых правил в отношении них должно происходить в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Уведомление спортсмену или другому лицу, являющемуся членом национальной ассоциации, может быть осуществлено путем доставки уведомления в национальную ассоциацию.

14.1.2 Уведомление о нарушениях антидопинговых правил национальным антидопинговым организациям и ВАДА

Уведомление о нарушении антидопинговых правил национальным антидопинговым организациям и ВАДА должно осуществляться в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил одновременно с уведомлением спортсмена или другого лица.

14.1.3. Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 должно включать в себя: имя спортсмена, страну, спорт и дисциплину в спорте, соревновательный уровень спортсмена, был ли тест во время соревнования или вне соревнования, дату пробы сбор, аналитические результаты, представленные лабораторией, и другая информация, как того требует Международный стандарт испытаний и расследований.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, кроме как в соответствии со статьей 2.1, должно включать в себя нарушенное правило и основание заявленного нарушения.

14.1.4 Отчеты о состоянии

За исключением случаев, когда расследование не привело к уведомлению о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.1, национальные антидопинговые организации и ВАДА должны регулярно получать обновленную информацию о состоянии и результатах любых проверок или разбирательств, проводимых в соответствии со статьей 7, 8 или 13 и должны быть предоставлены быстрое письменное мотивированное объяснение или решение, объясняющее решение вопроса.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию помимо лиц, которым необходимо знать (в том числе соответствующий персонал в соответствующем Национальном олимпийском комитете, Национальной ассоциации и (при необходимости) членах спортсмена или команды другого лица) до FII сделал публичное раскрытие или не сделал публичного раскрытия в соответствии с требованиями статьи 14.3.

14.1.6 FII обеспечивает, чтобы информация, касающаяся неблагоприятных аналитических заключений, нетипичных результатов и других заявленных нарушений антидопинговых правил, оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет публично раскрыта в соответствии со статьей 14.3, и включала положения в любой контракт, заключенный между FII и любых своих сотрудников (постоянных или иных), подрядчиков, агентов и консультантов для защиты такой конфиденциальной информации, а также для расследования и дисциплинарного наказания за ненадлежащее и / или несанкционированное разглашение такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о решениях по нарушению антидопинговых правил и запрос файлов

14.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил, принятые в соответствии со статьями 7.11, 8.2, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 или 13.5, должны содержать полные причины решения, включая, если применимо, обоснование того, почему максимально возможные последствия не были навязаны.

14.2.2 Антидопинговая организация, имеющая право обжаловать решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати дней с момента получения запросить копию полного материала дела, имеющего отношение к решению.

14.3 Публичное раскрытие

14.3.1 Личность любого спортсмена или другого лица, которое утверждено ФИН в совершении нарушения антидопинговых правил, может быть публично раскрыта ФИН только после того, как уведомление было предоставлено спортсмену или другому лицу в соответствии со статьей 7.3, 7.4. , 7.5, 7.6 или 7.7 и одновременно ВАДА и Национальной антидопинговой организации спортсмена или другого лица в соответствии со статьей 14.1.2.

14.3.2 Не позднее, чем через двадцать дней после того, как оно будет определено в окончательном решении по апелляции в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отменена, или слушание в соответствии со статьей 8 было отменено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено, ФИН должна публично сообщить о решении вопроса, включая вид спорта, нарушение антидопинговых правил, имя спортсмена или другого лица, совершившего нарушение, запрещенную субстанцию или Запрещенный метод (если таковой имеется) и наложенные последствия. ФИН также должен публично сообщить в течение двадцати дней результаты окончательных апелляционных решений, касающихся нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.

14.3.3 В любом случае, когда после слушания или апелляции будет установлено, что спортсмен или другое лицо не совершило нарушение антидопинговых правил, решение может быть публично раскрыто только с согласия спортсмена или другого лица, которое является предметом решения. ФИН приложит разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, ФИН публично раскрывает решение полностью или в такой

отредактированной форме, которую может утвердить спортсмен или другое лицо.

14.3.4 Публикация должна быть осуществлена как минимум путем размещения необходимой информации на веб-сайте FIF или публикации ее другими способами и оставления информации в течение более одного месяца или в течение любого периода дисквалификации.

14.3.5 Ни FIF, ни его Национальные ассоциации, ни официальные лица ни одного из органов не должны публично комментировать конкретные факты любого ожидающего рассмотрения дела (в отличие от общего описания процесса и науки), кроме как в ответ на публичные комментарии, приписываемые спортсмену. или другое лицо, в отношении которого заявлено нарушение антидопинговых правил, или его представители.

14.3.6 Обязательная публичная отчетность, требуемая в статье 14.3.2, не требуется, если спортсмен или другое лицо, которое было признано совершившим нарушение антидопинговых правил, является несовершеннолетним. Любая необязательная публичная отчетность по делу, касающемуся несовершеннолетнего, должна быть соразмерна фактам и обстоятельствам дела.

14.3.7 За исключением случаев, когда прямо указано иное, уведомление в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами действует только в том случае, если оно оформлено в письменном виде. Факсы и электронная почта разрешены.

14.3.8. Любое уведомление, направленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, при отсутствии более раннего получения считается должным образом следующим образом:

- а) если доставлено лично, при доставке;
- (б) если отправлено почтой первого класса, через два рабочих дня после даты отправки;
- (с) если отправлено авиапочтой, через шесть рабочих дней после даты отправки;
- (d) в случае отправки по факсу, по истечении 48 часов с момента отправки;
- (д) если отправлено по электронной почте, в то время, когда оно было отправлено.

14.4 Статистическая отчетность

ФИН должен публиковать, по крайней мере, ежегодно общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю с копией, предоставляемой ВАДА. ФИН также может публиковать отчеты с указанием имени каждого протестированного спортсмена и даты каждого тестирования.

14.5 Информационный центр допинг-контроля

Чтобы облегчить скоординированное планирование распределения тестов и избежать ненужного дублирования в тестировании различными антидопинговыми организациями, ФИН должен как можно скорее сообщать обо всех внутриконкурентных и внеконкурсных тестах таких спортсменов в центр обмена информацией ВАДА, используя ADAMS. после таких испытаний были проведены. Эта информация будет доступна, где это уместно и в соответствии с применимыми правилами, Спортсмену, Национальной антидопинговой организации спортсмена и любым другим антидопинговым организациям, имеющим полномочия по тестированию над спортсменом.

14.6 Конфиденциальность данных

14.6.1. ФИН может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать личную информацию, касающуюся спортсменов и других лиц, при необходимости и целесообразности проведения ими антидопинговой деятельности в соответствии с Кодексом, международными стандартами (включая, в частности, Международный стандарт защиты конфиденциальности и Личная информация) и настоящие Антидопинговые правила.

14.6.2. Любой Участник, который передает информацию, включая личные данные, любому Лицу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, считается согласным в соответствии с применимыми законами о защите данных и иным образом, что такая информация может собираться, обрабатываться, раскрываться и использоваться. таким лицом для целей применения настоящих Антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации, а также в соответствии с требованиями, необходимыми для реализации этих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 При условии соблюдения права на апелляцию, предусмотренного в статье 13 «Тестирование, результаты слушания или другие окончательные

решения любой подписавшей стороны, которые соответствуют Кодексу и находятся в пределах полномочий этой подписавшей стороны, должны применяться во всем мире и должны признаваться и соблюдаться ФИН и всеми его Национальные Ассоциации.

[Комментарий к статье 15.1: Степень признания решений TUE других антидопинговых организаций определяется статьей 4.4 и Международным стандартом на исключения в терапевтическом использовании.]

15.2 ФИН и его национальные ассоциации должны признавать меры, принятые другими органами, которые не приняли Кодекс, если правила этих органов в ином случае соответствуют Кодексу.

[Комментарий к статье 15.2: Если решение органа, который не принял Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу и, в других отношениях, не соответствует Кодексу, ФИН и его Национальные ассоциации должны применять решение в соответствии с принципами Код. Например, если в процессе, совместимом с Кодексом, лицо, не подписавшее документ, обнаружило, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил из-за присутствия запрещенной субстанции в его или ее теле, но применяемый срок дисквалификации короче чем период, предусмотренный в этих Антидопинговых правилах, тогда ФИН должен признать факт нарушения антидопинговых правил и может провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, должен ли более длительный срок дисквалификации, предусмотренный в этих Антидопинговых правилах, быть навязанным.]

15.3 С учетом права на апелляцию, предусмотренного в статье 13, любое решение ФИН относительно нарушения этих Антидопинговых правил должно быть признано всеми национальными ассоциациями, которые предпримут все необходимые меры для того, чтобы сделать это решение эффективным.

СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ ФИН АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ И ОБЯЗАННОСТЕЙ НАЦИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ

16.1 Все национальные ассоциации и их члены должны соблюдать настоящие Антидопинговые правила. Все национальные ассоциации и другие члены должны включать в свои правила положения, необходимые для обеспечения того, чтобы ФИН мог применять настоящие Антидопинговые правила непосредственно в отношении спортсменов, находящихся под их антидопинговой юрисдикцией (включая спортсменов национального уровня). Эти Антидопинговые правила также должны быть включены либо

непосредственно, либо посредством ссылки в правила каждой Национальной ассоциации, чтобы Национальная ассоциация могла применять их непосредственно в отношении спортсменов, находящихся под ее антидопинговой юрисдикцией (включая спортсменов национального уровня).

16.2 Все национальные ассоциации должны установить правила, требующие от всех спортсменов и каждого вспомогательного персонала спортсмена, который участвует в качестве тренера, тренера, менеджера, персонала команды, официального, медицинского или среднего медицинского персонала в соревновании или деятельности, санкционированной или организованной национальной ассоциацией или одним из ее членов. организации согласиться соблюдать настоящие Антидопинговые правила и представить в орган управления результатами Антидопинговой организации, ответственной в соответствии с Кодексом, в качестве условия такого участия.

16.3 Все национальные ассоциации должны сообщать любую информацию, предполагающую или касающуюся нарушения антидопинговых правил, в ФИН и их национальные антидопинговые организации, а также сотрудничать с расследованиями, проводимыми любой антидопинговой организацией, уполномоченной проводить расследование.

16.4 Во всех национальных ассоциациях должны быть установлены дисциплинарные правила, запрещающие вспомогательному персоналу спортсмена, использующему запрещенные вещества или запрещенные методы без обоснованного обоснования, оказывать поддержку спортсменам, находящимся под юрисдикцией ФИН или национальной ассоциации.

16.5 Все национальные ассоциации должны проводить антидопинговое обучение в координации со своими национальными антидопинговыми организациями.

16.6. Статистическая отчетность

Национальные ассоциации должны сообщать Антидопинговому администратору ФИН или его делегату в течение первых трех (3) месяцев каждого года результаты всех допинг-контролей в пределах их юрисдикции, отсортированные спортсменом и идентифицирующие каждую дату тестирования спортсмена, субъекта. проведение теста, и был ли тест Внеконкурсным или Внеконкурсным.

16.7. ФИН может периодически публиковать данные тестирования, полученные от национальных ассоциаций, а также сопоставимые данные

тестирования в рамках юрисдикции FIIH. FIIH может ежегодно публиковать общий статистический отчет о своей деятельности по допинг-контролю в течение календарного года с копией, предоставленной ВАДА.

16.8 Каждая национальная ассоциация незамедлительно сообщает Антидопинговому администратору FIIH или ее делегату имена спортсменов, которые подписали письменное подтверждение и согласие с настоящими Антидопинговыми правилами (Приложение 3 к настоящим Антидопинговым правилам).

СТАТЬЯ 17 ОГРАНИЧЕНИЯ

Никакое разбирательство о нарушении антидопинговых правил не может быть начато в отношении спортсмена или другого лица, если только он или она не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, как предусмотрено в статье 7, или не предпринимались разумные попытки уведомления в течение десяти лет с даты, когда нарушение, как утверждается, имело место.

СТАТЬЯ 18 FIIH СООТВЕТСТВИЯ ДОКЛАДАМ ВАДА

FIIH сообщит ВАДА о соответствии FIIH Кодексу в соответствии со Статьей 23.5.2 Кодекса.

СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

FIIH планирует, внедряет, оценивает и контролирует информационные, образовательные и профилактические программы для спорта без допинга по крайней мере по вопросам, перечисленным в статье 18.2 Кодекса, и поддерживает активное участие спортсменов и вспомогательного персонала спортсменов в таких программах.

19.1. FIIH может принять решение запросить у спортсменов образовательную деятельность до и / или во время выбранных соревнований в качестве условия их участия в выбранных соревнованиях (например, Кубок мира среди юниоров). Список мероприятий, в которых спортсмены должны будут выполнять образовательные мероприятия в качестве условия участия, будет опубликован на веб-сайте FIIH.

Любого спортсмена, который не выполняет образовательную деятельность, попросят предоставить объяснение такой неудачи.

Антидопинговый администратор FIF или его представитель оценит любые объяснения, представленные в каждом конкретном случае, и может потребовать наложения дисциплинарных санкций, если это будет сочтено целесообразным.

СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ПОЯСНЕНИЯ К АНТИДОПИНГОВЫМ ПРАВИЛАМ

20.1 FIF может время от времени вносить изменения в настоящие Антидопинговые правила.

20.2 Настоящие Антидопинговые правила должны толковаться как независимый и автономный текст, а не как ссылка на действующий закон или законодательные акты.

20.3 Заголовки, используемые для различных частей и статей настоящих Антидопинговых правил, предназначены только для удобства и не должны рассматриваться как часть существа настоящих Антидопинговых правил или каким-либо образом влиять на язык положений, на которые они ссылаются. ,

20.4 Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае конфликта.

20.5 Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и должны толковаться в соответствии с применимыми положениями Кодекса. Введение считается неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил.

20.6 Комментарии, комментирующие различные положения Кодекса и настоящих Антидопинговых правил, должны использоваться для толкования настоящих Антидопинговых правил.

20.7 Настоящие Антидопинговые правила вступили в силу и вступили в силу 1 июля 2019 года («Дата вступления в силу»). Они не имеют обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до даты вступления в силу; при условии, однако, что:

20.7.1 Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до даты вступления в силу, считаются «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за нарушения, имевшие место после даты вступления в силу.

20.7.2 Ретроспективные периоды, в которые предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей многочисленных нарушений в соответствии со статьей 10.7.5, и срок давности, установленный в статье 17, являются процессуальными нормами и должны применяться задним числом; при условии, однако, что статья 17 применяется задним числом только в том случае, если срок исковой давности еще не истек к дате вступления в силу. В противном случае в отношении любого случая нарушения антидопингового правила, которое находится на рассмотрении на дату вступления в силу, и любого случая нарушения антидопингового правила, возбужденного после даты вступления в силу на основании нарушения антидопингового правила, которое произошло до даты вступления в силу, дело должно регулироваться основными антидопинговыми правилами, действовавшими на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, если только коллегия, рассматривающая дело, не определит принцип «lex mitior», соответствующим образом применимый в обстоятельствах дела.

20.7.3 Любая ошибка, связанная с местонахождением в соответствии со статьей 2.4 (будь то ошибка подачи или пропущенная проверка, поскольку эти термины определены в Международном стандарте испытаний и расследований) до даты вступления в силу, должна быть перенесена и на нее можно положиться до истечения срока ее действия. в соответствии с Международным стандартом испытаний и расследований, но считается, что срок его действия истек через 12 месяцев после его возникновения.

20.7.4 В отношении случаев, когда окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, было принято до Даты вступления в силу, но Спортсмен или другое Лицо по-прежнему отбывает срок Дисквалификации на Дату вступления в силу, Атлет или другое Лицо может обратиться в Антидопинговую организацию, на которую возложена ответственность за управление результатами за нарушение антидопинговых правил, рассмотреть вопрос о сокращении срока дисквалификации в свете этих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока дисквалификации. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не должны применяться ни к какому случаю, когда было вынесено окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, и истек срок дисквалификации.

20.7.5 В целях оценки периода дисквалификации за второе нарушение согласно статье 10.7.1, где санкция за первое нарушение была определена на основе правил, действующих до даты вступления в силу, периода дисквалификации, который был бы оценен за это первое нарушение, если бы эти Антидопинговые правила были применимы, должны применяться.

СТАТЬЯ 21 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

21.1 Официальный текст Кодекса должен храниться ВАДА и должен быть опубликован на английском и французском языках. В случае любого противоречия между английской и французской версиями, английская версия имеет преимущественную силу.

21.2 Комментарии, поясняющие различные положения Кодекса, должны использоваться для толкования Кодекса.

21.3 Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, а не со ссылкой на действующий закон или уставы подписавших сторон или правительств.

21.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей Кодекса, предназначены только для удобства и не должны рассматриваться как часть существа Кодекса или каким-либо образом влиять на язык положений, на которые они ссылаются.

21.5 Кодекс не имеет обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до даты принятия Кодекса подписавшей стороной и выполнения ее правил. Тем не менее, нарушения антидопингового правила до Кодекса по-прежнему будут считаться «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за последующие нарушения после Кодекса.

21.6 Цель, сфера действия и организация Всемирной антидопинговой программы и Кодекса, а также Приложение 1 «Определения» и Приложение 2, «Примеры применения статьи 10», считаются неотъемлемыми частями Кодекса.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ

22.1 Роли и обязанности спортсменов

22.1.1 Быть осведомленным и соблюдать эти Антидопинговые правила.

22.1.2 Быть всегда доступным для сбора образцов.

[Комментарий к статье 22.1.2: с должным учетом прав человека и неприкосновенности частной жизни спортсмена законные антидопинговые соображения иногда требуют сбора образцов поздно ночью или рано утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют низкие дозы ЭПО в эти часы, поэтому утром его невозможно обнаружить.]

22.1.3 Взять на себя ответственность в контексте антидопинга за то, что они проглатывают и используют.

22.1.4 Информировать медицинский персонал об их обязанности не использовать запрещенные вещества и запрещенные методы и брать на себя ответственность за то, чтобы любое полученное медицинское лечение не нарушало настоящие Антидопинговые правила.

22.1.5 Раскрывать своей Национальной антидопинговой организации и FII любое решение, не подписавшее заключение о том, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.

22.1.6 Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.

22.1.7 Неспособность любого спортсмена в полной мере сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами / кодексом поведения FII.

22.2 Роли и обязанности обслуживающего персонала спортсмена

22.2.1 Быть осведомленным и соблюдать эти Антидопинговые правила.

22.2.2. Сотрудничать с программой тестирования спортсменов.

22.2.3. Использовать свое влияние на ценности и поведение спортсмена для формирования антидопинговых настроений.

22.2.4 Раскрывать его или ее Национальной антидопинговой организации и FII любое решение, не подписавшее заключение о том, что он или она совершили нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.

22.2.5. Сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил.

22.2.6. Неспособность любого вспомогательного персонала спортсмена в полной мере сотрудничать с антидопинговыми организациями, расследующими нарушения антидопинговых правил, может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами / кодексом поведения ФИУ.

22.2.7. Вспомогательный персонал спортсмена не должен использовать или иметь Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод без уважительных на то оснований.

22.2.8. Использование или владение запрещенным веществом или запрещенным методом вспомогательным персоналом спортсмена без уважительных на то оснований может привести к обвинению в проступке в соответствии с дисциплинарными правилами / кодексом поведения ФИУ.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ADAMS: Антидопинговая система администрирования и управления - это веб-инструмент управления базами данных для ввода, хранения, обмена и отчетности, предназначенный для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговых операциях в сочетании с законодательством о защите данных.

Администрация: Предоставление, поставка, контроль, содействие или иное участие в использовании или попытках использования другим лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако это определение не должно включать в себя действия добросовестного медицинского персонала с использованием Запрещенного вещества или Запрещенного метода, используемого в подлинных и законных терапевтических целях или для другого приемлемого обоснования, и не должно включать действия с Запрещенными веществами, которые не запрещены вне конкуренции. Тестирование, если только обстоятельства в целом не продемонстрируют, что такие Запрещенные Вещества не предназначены для подлинных и законных терапевтических целей или предназначены для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный аналитический результат: отчет лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой лаборатории, одобренной ВАДА, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и соответствующими техническими документами идентифицирует в пробе наличие запрещенного вещества, его метаболитов или маркеров (включая повышенные количество эндогенных веществ) или доказательство использования запрещенного метода.

Обнаружение неблагоприятного паспорта: отчет, идентифицированный как Обнаружение нежелательного паспорта, как описано в применимых Международных стандартах.

Антидопинговая организация: подписавшая сторона, ответственная за принятие правил для инициирования, реализации или обеспечения соблюдения любой части процесса допинг-контроля. К ним относятся, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и другие организации крупных соревнований, которые проводят тестирование на своих соревнованиях, ВАДА, Международные федерации и национальные антидопинговые организации.

Спортсмен: Любое Лицо, занимающееся спортом на международном уровне (согласно определению каждой Международной федерации) или на национальном уровне (определенном каждой Национальной антидопинговой организацией). Антидопинговая организация может по своему усмотрению применять антидопинговые правила к спортсмену, который не является ни спортсменом международного уровня, ни спортсменом национального уровня, и, таким образом, включать их в определение «спортсмен». В отношении спортсменов, которые являются ни спортсмены международного уровня, ни спортсмены национального уровня, антидопинговая организация не могут выбирать: проводить ограниченное тестирование или вообще не проводить тестирование; анализировать образцы на предмет содержания менее полного меню запрещенных веществ; требовать ограниченную информацию о местонахождении или ее отсутствие; или не требуют предварительных разрешений. Однако, если нарушение Антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.3 или 2.5 совершается любым Спортсменом, в отношении которого Антидопинговая организация имеет полномочия, конкурирующими ниже международного или национального уровня, то Последствия, изложенные в Кодексе (за исключением Статьи 14.3). 2) должны быть применены. Для целей Статьи 2.8 и Статьи 2.9, а также для целей антидопинговой информации и образования любое Лицо, занимающееся спортом под руководством любой подписавшей, правительственной или другой спортивной организации, принимающей Кодекс, является спортсменом.

[Комментарий: из этого определения ясно, что все спортсмены международного и национального уровня подпадают под действие антидопинговых правил Кодекса, а точные определения спорта международного и национального уровня должны быть изложены в антидопинговых правилах. правила международных федераций и национальных антидопинговых организаций соответственно. Это определение также позволяет каждой Национальной антидопинговой организации, если она решит это сделать, расширить свою антидопинговую программу за пределы спортсменов международного или национального уровня для спортсменов на более низких уровнях соревнований или для лиц, которые занимаются фитнесом, но делают это. не конкурировать на всех. Так, например, Национальная антидопинговая организация может, например, выбрать для тестирования конкурентов рекреационного уровня, но не требовать предварительных разрешений на ТИ. Но нарушение

антидопингового правила, связанное с неблагоприятным аналитическим заключением или фальсификацией, приводит ко всем последствиям, предусмотренным в Кодексе (за исключением статьи 14.3.2). Решение о том, применимы ли последствия к спортсменам рекреационного уровня, которые занимаются фитнесом, но никогда не участвуют в соревнованиях, остается за Национальной антидопинговой организацией. Точно так же Организация Крупных Событий, проводящая Событие только для участников уровня мастера, может выбрать для тестирования участников, но не анализировать Образцы для полного меню Запрещенных Веществ. Участники соревнований на всех уровнях должны получать антидопинговую информацию и образование.]

Биологический паспорт спортсмена: программа и методы сбора и сопоставления данных, описанные в Международном стандарте испытаний и исследований и Международном стандарте для лабораторий.

Вспомогательный персонал спортсмена: любой тренер, тренер, менеджер, агент, персонал команды, официальный, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое другое лицо, работающее со спортсменом, участвующее или помогающее спортсмену, участвующему или готовящемуся к спортивному соревнованию.

Попытка: преднамеренное участие в поведении, которое представляет собой существенный шаг в ходе поведения, которое должно завершиться совершением нарушения антидопинговых правил. Однако при условии, что не должно быть нарушения антидопинговых правил, основанного исключительно на Попытке совершить нарушение, если Лицо отказывается от Попытки до того, как оно будет обнаружено третьей стороной, не вовлеченной в Попытку.

Атипичный вывод: отчет из аккредитованной ВАДА лаборатории или другой лаборатории, утвержденной ВАДА, которая требует дальнейшего исследования до определения неблагоприятного аналитического заключения, как предусмотрено в Запрещенном списке или Международном стандарте для лабораторий или связанных технических документов, или как иное указано ВАДА.

Обнаружение атипичного паспорта: отчет, описанный как Обнаружение атипичного паспорта, как описано в применимых Международных стандартах.

CAS: Спортивный арбитражный суд.

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: соревнование в одиночной гонке, матче, игре или единственном числе. Например, баскетбольный матч или финал олимпийской 100-метровой гонки по легкой атлетике. Для сценических гонок и других спортивных соревнований, в которых призы присуждаются на ежедневной или иной временной основе, различие между соревнованием и соревнованием будет таким, как предусмотрено в правилах соответствующей Международной федерации.

Последствия нарушений антидопингового правила («Последствия»): нарушение спортсменом или другим лицом антидопингового правила может привести к одному или нескольким из следующих действий: (a) Дисквалификация означает, что результаты спортсмена в конкретном соревновании или событии являются признан недействительным со всеми вытекающими отсюда последствиями, включая утрату любых медалей, очков и призов; (b) Дисквалификация означает, что Спортсмену или другому лицу запрещено в связи с нарушением антидопинговых правил в течение определенного периода времени участвовать в любом Соревновании или другой деятельности или финансировании, как предусмотрено в Статье 10.12.1; (c) временное отстранение означает, что спортсмену или другому лицу временно запрещено участвовать в любых соревнованиях или мероприятиях до принятия окончательного решения на слушании, проводимом в соответствии со статьей 8; (d) Финансовые последствия означают финансовую санкцию, наложенную за нарушение антидопинговых правил или возмещение расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и (e) публичное раскрытие или публичная отчетность означает распространение или распространение информации среди широкой общественности или лиц, помимо лиц, имеющих право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14. Команды по хоккею могут также подвергаться последствиям, предусмотренным в статье 11.

Загрязненный продукт: продукт, содержащий запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или в информации, доступной при разумном поиске в Интернете.

Дисциплинарный уполномоченный: Лицо, назначенное в соответствии с Уставом ФИИ.

Дисквалификация: см. Последствия нарушения антидопинговых правил выше.

Допинг-контроль: все этапы и процессы от планирования распределения тестов до окончательного рассмотрения любой апелляции, включая все промежуточные этапы и процессы, такие как предоставление информации о местонахождении, сбор и обработка образцов, лабораторный анализ, ТИ, управление результатами и слушания.

Событие: серия отдельных соревнований, проводимых совместно под одним руководящим органом (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира ФИИ или Панамериканские игры). Для Хоккея соревнование ФИИ - это место, где Международная федерация хоккея является руководящим органом для проведения соревнования, а именно: Кубка мира, Кубка мира среди юниоров, Кубка мира в помещении, Полуфинала Мировой лиги, Финала Мировой лиги, Трофея Чемпиона и любого другого санкционированного события, указанного Исполнительным советом ФИИ.

Место проведения мероприятия: места, назначенные руководящим органом для проведения мероприятия. Для ФИИ Места проведения мероприятий являются официальными местами проведения мероприятий по обучению, размещению и соревнованиям.

Период события: время между началом и концом события, установленное руководящим органом события.

Неисправность: Неисправность - это любое нарушение служебных обязанностей или отсутствие заботы, соответствующей конкретной ситуации. Факторы, которые следует принимать во внимание при оценке степени вины спортсмена или другого лица, включают, например, опыт спортсмена или другого лица, независимо от того, является ли спортсмен или другое лицо несовершеннолетним, особые соображения, такие как обесценение, степень риска, которая должна Атлет воспринимал спортсмена и уровень заботы и расследования, осуществляемого атлетом в отношении того, каким должен был быть предполагаемый уровень риска. При оценке степени вины спортсмена или другого лица учитываемые обстоятельства должны быть конкретными и соответствующими, чтобы объяснить отклонение спортсмена или другого лица от ожидаемого стандарта поведения. Таким образом, например, тот факт, что спортсмен потерял возможность заработать большие суммы денег в течение периода дисквалификации, или тот факт, что у спортсмена осталось немного времени в его карьере, или время проведения спортивных соревнований. календарь, не будут относиться к

соответствующим факторам, которые следует учитывать при сокращении срока дисквалификации в соответствии со статьями 10.5.1 или 10.5.2.

[Комментарий: критерии оценки степени неисправности спортсмена одинаковы для всех статей, в которых должна рассматриваться неисправность. Однако в соответствии со статьей 10.5.2 никакое уменьшение санкций не является целесообразным, если только при оценке степени неисправности не делается вывод о том, что не было допущено существенной ошибки или халатности со стороны спортсмена или другого лица.]

Антидопинговый администратор FIH: Лицо, которому FIH передает управление своими обязанностями и обязанностями в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.

Международное соревнование FIH: соревнование или соревнования, где Международная федерация хоккея является руководящим органом соревнования или соревнований.

Финансовые последствия: см. «Последствия нарушений антидопинговых правил» выше.

Хоккей: игра в хоккей, включающая в себя как полевой, так и закрытый хоккей, а также все текущие и будущие формы, варианты и / или производные игры, модифицированные или выведенные из ее традиционной формы, независимо от количества участвующих игроков или типа места проведения или Используется игровая поверхность (исключая только хоккей).

Во время соревнования: для целей антидопинговых правил FIH «во время соревнования» означает полдень / полдень за день до первого дня соревнования (т.е. дня, когда проводится первое соревнование соревнования), до окончания последнего Конкурса в последний день Мероприятия и процесс сбора проб, связанный с Мероприятием. В этот период действует аналитическое меню In-Competition.

[Комментарий: Международная федерация или руководящий орган по соревнованию может установить период «в соревновании», отличный от периода соревнования.]

Программа независимых наблюдателей: команда наблюдателей под руководством ВАДА, которые наблюдают и обеспечивают руководство процессом допинг-контроля на определенных мероприятиях и сообщают о своих наблюдениях.

Дисквалификация: см. Последствия нарушения антидопинговых правил выше.

Международное мероприятие: соревнование или соревнование, в котором Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная федерация, организация крупного соревнования или другая международная спортивная организация является руководящим органом для соревнования или назначает технических официальных лиц для соревнования.

Спортсмен международного уровня: Спортсмены, которые соревнуются в спорте на международном уровне, как определено каждой международной федерацией, в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований. В хоккейном спорте спортсмены международного уровня определяются в соответствии с разделом «Сфера применения» введения к настоящим Антидопинговым правилам.

[Комментарий: в соответствии с Международным стандартом испытаний и исследований Международная федерация вправе определять критерии, которые она будет использовать для классификации спортсменов как спортсменов международного уровня, например, путем ранжирования, участия в определенных международных соревнованиях, по типу лицензии и т. д. Однако он должен публиковать эти критерии в четкой и краткой форме, чтобы спортсмены могли быстро и легко определить, когда они будут классифицированы как спортсмены международного уровня. Например, если критерии включают участие в определенных международных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список этих международных мероприятий.]

Международный стандарт: стандарт, принятый ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие международному стандарту (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) должно быть достаточным для заключения о том, что процедуры, указанные в международном стандарте, были выполнены должным образом. Международные стандарты включают любые технические документы, выпущенные в соответствии с международным стандартом.

Судебная комиссия: комиссия, созданная в Уставе ФИУ.

Организации крупных событий: континентальные ассоциации национальных олимпийских комитетов и других международных мультиспортивных

организаций, которые функционируют в качестве руководящего органа для любого континентального, регионального или другого международного мероприятия.

Маркер: соединение, группа соединений или биологическая переменная (ые), которые указывают на использование запрещенного вещества или запрещенного метода.

Метаболит: любое вещество, полученное в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний: физическое лицо, не достигшее восемнадцатилетнего возраста.

Национальная антидопинговая организация: организация (и), назначенная каждой страной как обладающая основными полномочиями и обязанностью принимать и применять антидопинговые правила, руководить сбором образцов, управлением результатами тестов и проведением слушаний на Национальный уровень. Если это указание не было сделано компетентным государственным органом (-ами), субъектом должен быть Национальный олимпийский комитет страны или его уполномоченный.

Национальное соревнование: спортивное соревнование или соревнование с участием спортсменов международного или национального уровня, которое не является международным соревнованием.

Национальная ассоциация: национальная или региональная организация, которая является членом или признана ФИН как организация, управляющая спортом ФИН в этой стране или регионе.

Спортсмен на национальном уровне: Спортсмены, которые соревнуются в спорте на национальном уровне, как определено каждой Национальной антидопинговой организацией, в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований.

Национальный олимпийский комитет: организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Термин «Национальный олимпийский комитет» также включает Национальную спортивную конфедерацию в тех странах, где Национальная спортивная конфедерация принимает на себя типичные обязанности Национального олимпийского комитета в области борьбы с допингом.

Отсутствие вины или халатности: спортсмен или другое лицо устанавливают, что он или она не знали или не подозревали, и не могли разумно знать или

подозревать, даже с особой осторожностью, что он или она использовали или вводили запрещенную субстанцию или Запрещенный метод или иным образом нарушил антидопинговое правило. За исключением случая несовершеннолетнего, за любое нарушение статьи 2.1 спортсмен также должен установить, каким образом запрещенная субстанция попала в его систему.

Отсутствие значительной ошибки или халатности: спортсмен или другое лицо устанавливает, что его ошибка или халатность, если рассматривать их в совокупности обстоятельств и с учетом критериев отсутствия ошибки или халатности, не были значимыми по отношению к антидопингу нарушение правил. За исключением случая несовершеннолетнего, за любое нарушение статьи 2.1 спортсмен также должен установить, каким образом запрещенная субстанция попала в его систему.

[Комментарий: для каннабиноидов спортсмен может установить отсутствие существенной ошибки или небрежности, четко продемонстрировав, что контекст использования не связан со спортивными показателями.]

Внеконкурсный: любой период, не являющийся внеконкурсным.

Участник: любой спортсмен или вспомогательное лицо спортсмена.

Лицо: физическое лицо или организация или другое юридическое лицо.

Владение: Фактическое, физическое Владение или конструктивное Владение (которое должно быть найдено, только если Лицо имеет исключительный контроль или намеревается осуществлять контроль над Запрещенным веществом или Запрещенным методом или помещениями, в которых существует Запрещенное вещество или Запрещенный метод); при условии, однако, что, если Лицо не имеет исключительного контроля над Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом или помещениями, в которых существует Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, конструктивное владение должно быть найдено только в том случае, если Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции. или Запрещенный метод и предназначенный для осуществления контроля над ним. Однако при условии, что не должно быть нарушения антидопингового правила, основанного исключительно на владении, если до получения какого-либо уведомления о том, что Лицо совершило нарушение антидопингового правила, Лицо предприняло конкретные действия, демонстрирующие, что Лицо никогда не намеревалось иметь владение и отказался от владения, явно объявив об этом

антидопинговой организации. Несмотря на что-либо противоположное в этом определении, покупка (включая любые электронные или иные средства) Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода представляет собой Владение Лицом, которое совершает покупку.

[Комментарий: согласно этому определению, стероиды, найденные в автомобиле спортсмена, будут представлять собой нарушение, если спортсмен не установит, что кто-то еще использовал автомобиль; в этом случае Антидопинговая организация должна установить, что, хотя у спортсмена не было исключительного контроля над автомобилем, он знал о стероидах и намеревался иметь контроль над стероидами. Аналогичным образом, в примере стероидов, найденных в аптечке под совместным контролем спортсмена и его супруга, Антидопинговая организация должна установить, что спортсмен знал, что стероиды были в кабинете, и что спортсмен намеревался осуществлять контроль над стероидами. Сам по себе акт покупки Запрещенного Вещества представляет собой Владение, даже если, например, продукт не прибывает, не получен кем-либо или отправлен по адресу третьей стороны.]

Запрещенный список: Список, идентифицирующий Запрещенные Вещества и Запрещенные Методы.

Запрещенный метод: любой метод, описанный в Запрещенном списке.

Запрещенное вещество: любое вещество или класс веществ, описанных в Запрещенном списке.

Предварительное слушание: Для целей статьи 7.9 - ускоренное сокращенное слушание, проводимое до слушания в соответствии со статьей 8, которое предоставляет спортсмену уведомление и возможность быть услышанным в письменной или устной форме.

[Комментарий: предварительное слушание - это только предварительное разбирательство, которое может не включать в себя полный обзор фактов дела. После предварительного слушания спортсмен имеет право на последующее полное слушание по существу дела. Напротив, «ускоренное слушание», как этот термин используется в статье 7.9, является полным слушанием по существу, проводимым в ускоренное расписание.]

Предварительная приостановка: См. Последствия нарушений антидопинговых правил выше.

Публичное раскрытие или публичное сообщение: см. Выше последствия нарушения антидопинговых правил.

Региональная антидопинговая организация: региональный орган, назначенный странами-членами для координации и управления делегированными областями их национальных антидопинговых программ, которые могут включать принятие и внедрение антидопинговых правил, планирование и сбор образцов, управление результаты, обзор ТИ, проведение слушаний и проведение образовательных программ на региональном уровне.

Зарегистрированный пул тестирования: Пул спортсменов с самым высоким приоритетом, созданный отдельно на международном уровне международными федерациями и на национальном уровне национальными антидопинговыми организациями, которые проходят целевое внеконкурсное и внеконкурсное тестирование в рамках план распределения тестов этой международной федерации или национальной антидопинговой организации и, следовательно, должен предоставлять информацию о местонахождении, как это предусмотрено в статье 5.6 Кодекса и Международном стандарте тестирования и расследований.

Образец или образец: любой биологический материал, собранный для целей допинг-контроля.

[Комментарий: иногда утверждается, что сбор образцов крови нарушает принципы определенных религиозных или культурных групп. Было установлено, что для таких претензий нет никаких оснований.]

Персонал по сбору проб: собирательный термин для квалифицированных должностных лиц, уполномоченных органом по сбору проб выполнять или помогать с выполнением обязанностей во время сессии по сбору проб.

Подписавшие: лица, подписывающие Кодекс и соглашающиеся соблюдать Кодекс, как это предусмотрено в Статье 23 Кодекса.

Указанное вещество: см. Статью 4.2.2.

Строгая ответственность: Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и статьей 2.2 нет необходимости, чтобы Антидопинговая организация продемонстрировала намерение, ошибку, небрежность или сознательное использование со стороны спортсмена для установления антидопингового правила. нарушение.

Существенная помощь: Для целей Статьи 10.6.1 Лицо, предоставляющее Основную помощь, должно: (1) полностью раскрыть в подписанном письменном заявлении всю информацию, которой он или она обладает в отношении нарушений антидопинговых правил, и (2) полностью сотрудничать с расследование и вынесение судебного решения по любому делу, связанному с этой информацией, включая, например, представление показаний на слушании, если об этом попросит Антидопинговая организация или комиссия по слушанию. Кроме того, представленная информация должна быть достоверной и должна составлять важную часть любого дела, которое инициировано, или, если дело не возбуждено, должно обеспечить достаточное основание для возбуждения дела.

Фальсификация: изменение для ненадлежащего назначения или ненадлежащим образом; неуместное влияние на медведя; вмешиваться ненадлежащим образом; препятствовать, вводить в заблуждение или участвовать в мошеннических действиях, чтобы изменить результаты или предотвратить выполнение нормальных процедур.

Целевое тестирование: отбор конкретных спортсменов для тестирования на основе критериев, изложенных в Международном стандарте тестирования и расследований.

Тестирование. Части процесса допинг-контроля, включающие планирование распределения тестов, сбор образцов, обработку образцов и транспортировку образцов в лабораторию.

Торговля людьми: продажа, предоставление, транспортировка, отправка, доставка или распространение (или владение для любых таких целей) Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (либо физически, либо любым электронным или иным способом) спортсменом, лицом поддержки спортсмена или любым другим лицом под юрисдикцией антидопинговой организации любой третьей стороне; при условии, однако, что это определение не должно включать в себя действия «добросовестного» медицинского персонала, связанные с Запрещенным веществом, используемым в подлинных и законных терапевтических целях или иным приемлемым оправданием, и не должно включать действия, касающиеся Запрещенных веществ, которые не запрещены в Вне - Конкурсное тестирование, если только обстоятельства в целом не демонстрируют, что такие Запрещенные Вещества не предназначены для подлинных и законных

терапевтических целей или не предназначены для улучшения спортивных результатов.

TUE: Освобождение от терапевтического использования, как описано в статье 4.4.

Использование: использование, применение, прием внутрь, инъекция или потребление любыми средствами любого Запрещенного Вещества или Запрещенного Метода.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство.

[Комментарий: определенные термины должны включать их множественное число и притяжательные формы, а также термины, используемые в качестве других частей речи].

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ СТАТЬИ 10

ПРИМЕР 1

Факты: Неблагоприятные аналитические результаты, полученные в результате присутствия анаболического стероида в тесте на соревнованиях (статья 2.1); спортсмен незамедлительно признает нарушение антидопинговых правил; Атлет не устанавливает значительных ошибок или халатности; и спортсмен оказывает существенную помощь.

Применение последствий:

1. Отправной точкой будет статья 10.2. Поскольку считается, что у спортсмена нет существенной ошибки, которая была бы достаточным подтверждением (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3) того, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, период дисквалификации будет, таким образом, два года, а не четыре года. (Статья 10.2.2).

2. На втором этапе группа проанализирует, применяются ли сокращения, связанные с неисправностями (статьи 10.4 и 10.5). На основании отсутствия существенной ошибки или небрежности (статья 10.5.2), поскольку анаболический стероид не является указанным веществом, применимый диапазон санкций будет сокращен до двух лет - одного года (минимум половина двухлетней санкции). Затем комиссия будет определять применимый период дисквалификации в пределах этого диапазона на основе степени ошибки спортсмена. (В целях иллюстрации в этом примере предположим, что в противном случае комиссия наложила бы срок дисквалификации в 16 месяцев.)

3. На третьем этапе группа оценит возможность приостановки или сокращения в соответствии со статьей 10.6 (сокращения, не связанные с ошибкой). В этом случае применяется только статья 10.6.1 (существенная помощь). (Статья 10.6.3, Незамедлительный допуск не применяется, поскольку срок дисквалификации уже ниже двухлетнего минимума, установленного в статье 10.6.3). На основании существенной помощи период дисквалификации может быть приостановлен на три четверти 16 месяцев. * Таким образом, минимальный срок дисквалификации составляет четыре месяца. (В целях иллюстрации в этом примере предположим, что комиссия приостанавливает работу на десять месяцев и, таким образом, срок дисквалификации составит шесть месяцев.)

4. В соответствии со статьей 10.11 срок дисквалификации, в принципе, начинается с даты принятия окончательного решения по слушанию. Однако, поскольку спортсмен незамедлительно признал нарушение антидопинговых правил, период дисквалификации может начаться уже с даты сбора пробы, но в любом случае спортсмен должен будет отработать не менее половины периода дисквалификации (т.е. три месяца) с даты вынесения решения по делу (статья 10.11.2).

5. Поскольку Неблагоприятный аналитический вывод был зафиксирован на Конкурсе, комиссия должна будет автоматически дисквалифицировать результат, полученный на этом Конкурсе (Статья 9).

6. В соответствии со статьей 10.8 все результаты, полученные спортсменом после даты сбора пробы до начала периода дисквалификации, также будут дисквалифицированы, если справедливость не требует иного.

7. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда спортсмен является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждой санкции (статья 10.13).

8. Спортсмену не разрешается участвовать в каком-либо качестве в соревновании или другой связанной со спортом деятельности под руководством любой подписавшей стороны или ее аффилированных лиц в течение периода дисквалификации спортсмена (статья 10.12.1). Тем не менее, спортсмен может вернуться на тренировку с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена подписавшей стороны или ее филиалов в течение более короткого периода: (а) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (б) последняя четверть установленного срока дисквалификации (статья 10.12.2). Таким образом, спортсмену будет разрешено вернуться на тренировку за полтора месяца до окончания срока дисквалификации.

Пример 2

Факты: Неблагоприятные аналитические результаты получены в результате присутствия стимулятора, являющегося указанным веществом, в конкурентном тесте (статья 2.1); Антидопинговая организация может установить, что спортсмен умышленно совершил нарушение антидопинговых правил; спортсмен не может установить, что запрещенная субстанция использовалась вне соревнования в контексте, не связанном со спортивными

характеристиками; спортсмен не сразу признает нарушение антидопинговых правил, как утверждается; Спортсмен оказывает существенную помощь.

Применение последствий:

1. Отправной точкой будет статья 10.2. Поскольку Антидопинговая организация может установить, что нарушение антидопингового правила было совершено преднамеренно, и Спортсмен не может установить, что вещество было разрешено вне соревнования, а использование не было связано со спортивными характеристиками спортсмена (Статья 10.2.3.), срок Дисквалификации будет четыре года (Статья 10.2.1.2).

2. Поскольку нарушение было преднамеренным, не существует места для снижения по вине (нет применения статей 10.4 и 10.5). На основании существенной помощи санкция может быть приостановлена на срок до трех четвертей из четырех лет. * Таким образом, минимальный срок дисквалификации составляет один год.

3. В соответствии со статьей 10.11 срок дисквалификации начинается с даты принятия окончательного решения по слушанию.

4. Поскольку неблагоприятный аналитический вывод был зафиксирован в конкурсе, комиссия автоматически дисквалифицирует результат, полученный в конкурсе.

5. В соответствии со статьей 10.8 все результаты, полученные спортсменом после даты сбора пробы до начала периода дисквалификации, также будут дисквалифицированы, если справедливость не требует иного.

6. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда спортсмен является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждой санкции (статья 10.13).

7. Спортсмену не разрешается участвовать в каком-либо качестве в соревновании или другой связанной со спортом деятельности под руководством любой подписавшей стороны или ее аффилированных лиц в течение периода дисквалификации спортсмена (статья 10.12.1). Тем не менее, спортсмен может вернуться на тренировку с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена подписавшей стороны или ее филиалов в течение более короткого периода: (а) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (б) последняя четверть установленного срока дисквалификации (статья 10.12.2). Таким образом,

спортсмену будет разрешено вернуться на тренировку за два месяца до окончания срока дисквалификации.

Пример 3

Факты: Неблагоприятные аналитические результаты получены в результате присутствия анаболического стероида в тесте вне конкуренции (статья 2.1); Атлет не устанавливает значительных ошибок или халатности; Спортсмен также устанавливает, что неблагоприятный аналитический результат был вызван загрязненным продуктом.

Применение последствий:

1. Отправной точкой будет статья 10.2. Поскольку спортсмен может установить с помощью подтверждающих доказательств того, что он не совершил нарушение антидопинговых правил преднамеренно, т. Е. У него не было существенной ошибки при использовании загрязненного продукта (статьи 10.2.1.1 и 10.2.3), период дисквалификации будет два года (статья 10.2.2).

2. На втором этапе группа проанализирует связанные с ошибками возможности сокращения (статьи 10.4 и 10.5). Поскольку спортсмен может установить, что нарушение антидопинговых правил было вызвано загрязненным продуктом и что он действовал без значительных ошибок или халатности на основании статьи 10.5.1.2, применимый диапазон на период дисквалификации будет сокращен до диапазона два года до выговора. Группа будет определять период дисквалификации в пределах этого диапазона, основываясь на степени ошибки спортсмена. (В целях иллюстрации в этом примере предположим, что в противном случае комиссия наложит срок дисквалификации в четыре месяца.)

3. В соответствии со статьей 10.8 все результаты, полученные спортсменом после даты сбора пробы до начала периода дисквалификации, будут дисквалифицированы, если справедливость не требует иного.

4. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда спортсмен является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждой санкции (статья 10.13).

5. Спортсмену не разрешается участвовать в каком-либо качестве в соревновании или другой связанной со спортом деятельности под руководством любой подписавшей стороны или ее аффилированных лиц в

течение периода дисквалификации спортсмена (статья 10.12.1). Тем не менее, спортсмен может вернуться на тренировку с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена подписавшей стороны или ее филиалов в течение более короткого периода: (а) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (б) последняя четверть установленного срока дисквалификации (статья 10.12.2). Таким образом, спортсмену будет разрешено вернуться на тренировку за один месяц до окончания периода дисквалификации.

ПРИМЕР 4

Факты: спортсменка, которая никогда не имела неблагоприятных аналитических результатов или сталкивалась с нарушением антидопинговых правил, спонтанно признает, что она использовала анаболический стероид для повышения своей работоспособности. Спортсмен также оказывает существенную помощь.

Применение последствий:

1. Поскольку нарушение было преднамеренным, статья 10.2.1 будет применима, и базовый срок наложенной дисквалификации будет составлять четыре года.

2. Нет места сокращению срока дисквалификации, связанному с ошибками (статьи 10.4 и 10.5 не применяются).

3. Исходя из спонтанного допуска спортсмена (Статья 10.6.2), срок Дисквалификации может быть сокращен до половины из четырех лет. Исходя только из существенной помощи спортсмена (статья 10.6.1), срок дисквалификации может быть приостановлен до трех четвертей четырехлетнего периода. * В соответствии со статьей 10.6.4 при рассмотрении спонтанного допуска и существенной помощи наиболее санкция может быть уменьшена или приостановлена до трех четвертей из четырех лет. Минимальный срок дисквалификации будет один год.

4. Период Дисквалификации, в принципе, начинается в день принятия окончательного решения по делу (статья 10.11). Если самопроизвольный допуск учитывается при сокращении срока дисквалификации, раннее начало периода дисквалификации в соответствии со статьей 10.11.2 не допускается. Это положение направлено на то, чтобы не допустить двойного выигрыша спортсмена от одного и того же стечения обстоятельств. Однако, если период дисквалификации был приостановлен исключительно на основании

существенной помощи, статья 10.11.2 все еще может быть применена, и период дисквалификации начался уже после последнего использования спортсменом анаболического стероида.

5. В соответствии со статьей 10.8 все результаты, полученные спортсменом после даты нарушения антидопинговых правил до начала периода дисквалификации, будут дисквалифицированы, если справедливость не требует иного.

6. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда спортсмен является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждой санкции (статья 10.13).

7. Спортсмену не разрешается участвовать в каком-либо качестве в соревновании или другой связанной со спортом деятельности под руководством любой подписавшей стороны или ее аффилированных лиц в течение периода дисквалификации спортсмена (статья 10.12.1). Тем не менее, спортсмен может вернуться на тренировку с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена подписавшей стороны или ее филиалов в течение более короткого периода: (а) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (б) последняя четверть установленного срока дисквалификации (статья 10.12.2). Таким образом, спортсмену будет разрешено вернуться на тренировку за два месяца до окончания срока дисквалификации.

ПРИМЕР 5.

Факты:

Помощник спортсмена помогает обойти период дисквалификации спортсмена, введя его в соревнование под вымышленным именем. Сотрудник по поддержке спортсмена самопроизвольно заявляет о нарушении антидопинговых правил (статья 2.9), а затем получает уведомление о нарушении антидопинговых правил антидопинговой организацией.

Применение последствий:

1. В соответствии со статьей 10.3.4 срок дисквалификации будет составлять от двух до четырех лет, в зависимости от серьезности нарушения. (Для иллюстрации в этом примере предположим, что в противном случае комиссия наложит срок дисквалификации в три года.)

2. Нет места для снижения, связанного с ошибкой, поскольку умысел является элементом нарушения антидопинговых правил в статье 2.9 (см. Комментарий к статье 10.5.2).

3. В соответствии со статьей 10.6.2, при условии, что признание является единственным достоверным доказательством, срок дисквалификации может быть уменьшен до половины. (В целях иллюстрации в этом примере предположим, что комиссия налагает срок дисквалификации 18 месяцев.)

4. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда вспомогательное лицо спортсмена является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждого санкции (статья 10.13).

ПРИМЕР 6

Факты: Спортсмен был наказан за первое нарушение антидопинговых правил с периодом дисквалификации 14 месяцев, из которых четыре месяца были приостановлены из-за существенной помощи. Теперь спортсмен совершает второе нарушение антидопинговых правил в результате присутствия стимулятора, не являющегося указанным веществом, в ходе соревнований (статья 2.1); Атлет не устанавливает значительных ошибок или халатности; и спортсмен оказал существенную помощь. Если бы это было первым нарушением, комиссия наложила бы санкцию на спортсмена с периодом дисквалификации 16 месяцев и приостановила бы шесть месяцев для существенной помощи.

Применение последствий:

1. Статья 10.7 применима ко второму нарушению антидопинговых правил, поскольку применяются статьи 10.7.4.1 и 10.7.5.

2. В соответствии со статьей 10.7.1 срок дисквалификации будет больше:

(a) шесть месяцев;

(b) половина периода дисквалификации, наложенного за первое нарушение антидопинговых правил, без учета какого-либо сокращения согласно статье 10.6 (в данном примере это будет половина 14 месяцев, что составляет семь месяцев); или же

(c) вдвое больше срока Дисквалификации, применимого ко второму нарушению антидопинговых правил, которое считается первым нарушением,

без учета какого-либо сокращения согласно Статье 10.6 (в этом примере это будет равно два раза по 16 месяцам, что это 32 месяца).

Таким образом, период дисквалификации за второе нарушение будет больше (а), (б) и (в), то есть период дисквалификации составляет 32 месяца.

3. На следующем этапе группа оценит возможность приостановки или сокращения в соответствии со статьей 10.6 (сокращения, не связанные с ошибками). В случае второго нарушения применяется только статья 10.6.1 (существенная помощь). На основании существенной помощи срок дисквалификации может быть приостановлен на три четверти 32 месяцев. * Таким образом, минимальный срок дисквалификации составит восемь месяцев. (В целях иллюстрации в этом примере предположим, что комиссия приостанавливает восьмимесячный период дисквалификации за существенную помощь, тем самым сокращая срок дисквалификации, наложенный до двух лет.)

4. Поскольку неблагоприятный аналитический вывод был зафиксирован в конкурсе, комиссия автоматически дисквалифицирует результат, полученный в конкурсе.

5. В соответствии со статьей 10.8 все результаты, полученные спортсменом после даты сбора пробы до начала периода дисквалификации, также будут дисквалифицированы, если справедливость не требует иного.

6. Информация, упомянутая в статье 14.3.2, должна быть публично раскрыта, за исключением случаев, когда спортсмен является несовершеннолетним, поскольку это является обязательной частью каждой санкции (статья 10.13).

7. Спортсмену не разрешается участвовать в каком-либо качестве в соревновании или другой связанной со спортом деятельности под руководством любой подписавшей стороны или ее аффилированных лиц в течение периода дисквалификации спортсмена (статья 10.12.1). Тем не менее, спортсмен может вернуться на тренировку с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена подписавшей стороны или ее филиалов в течение более короткого периода: (а) последних двух месяцев периода дисквалификации спортсмена или (б) последняя четверть установленного срока дисквалификации (статья 10.12.2). Таким образом, спортсмену будет разрешено вернуться на тренировку за два месяца до окончания срока дисквалификации.

* При одобрении ВАДА в исключительных обстоятельствах максимальная отсрочка периода дисквалификации за существенную помощь может превышать три четверти, а отчетность и публикация могут быть отложены.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ФИНАНСОВАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ФОРМА СОГЛАСИЯ СПОРТА

Являясь членом Международной федерации хоккея («ФИИ») и / или участником события, разрешенного или признанного ФИИ, я заявляю следующее:

1. Я признаю и согласен с тем, что я связан, и подтверждаю, что я буду соблюдать все положения Антидопинговых правил ФИИ (с изменениями, вносимыми время от времени), Всемирного антидопингового кодекса («Кодекс»). И международные стандарты, выпущенные Всемирным антидопинговым агентством («ВАДА»), с изменениями, вносимыми время от времени, и публикуемые на веб-сайте ВАДА.

2. Я подтверждаю, что я прошел антидопинговую образовательную программу (антидопинговый курс ВАДА (ALPHA) или другое организованное Национальной антидопинговой организацией обучение, одобренное ФИИ) и предоставлю ФИИ сертификат, который я имею завершил программу. Я подтверждаю, что сертификация действительна в течение двух (2) лет с даты завершения программы, и мне необходимо обновить такую сертификацию после окончания этого периода.

3. Я согласен и согласен на создание моего профиля в Информационном центре WADA по допинг-контролю («ADAMS») в соответствии с требованиями Кодекса, в котором ФИИ является Подписавшей стороной, и / или любой другой уполномоченной аналогичной системы Национальной антидопинговой организации. для обмена информацией, а также для записи в моих системах данных о допинг-контроле, местонахождении и исключениях для терапевтического использования.

4. Я признаю полномочия ФИИ и его членов, входящих в Национальные ассоциации и / или национальные антидопинговые организации в соответствии с Антидопинговыми правилами ФИИ, обеспечивать соблюдение, управление результатами и применять санкции в соответствии с Антидопинговыми правилами ФИИ.

5. Я признаю и согласен с тем, что любой спор, возникающий из решения, принятого в соответствии с Антидопинговыми правилами ФИИ, после исчерпания процедуры, прямо предусмотренной в Антидопинговых правилах ФИИ, может быть обжалован исключительно в соответствии с положениями статьи 13 Антидопинговые правила ФИИ для апелляционного органа по

окончательному и обязательному арбитражу, которым в случае спортсменов международного уровня является Спортивный арбитражный суд («CAS»).

6. Я признаю и согласен с тем, что решения арбитражного апелляционного органа, упомянутые выше, должны быть окончательными и подлежать исполнению, и что я не буду предъявлять какие-либо претензии, арбитраж, судебные иски или судебные разбирательства в любой другой суд или трибунал.

Я прочитал и понимаю настоящую декларацию.

Свидание:

Дата рождения (день / месяц / год):

Имя печати (Фамилия, Имя):

Подпись (или обведите, если несовершеннолетний и подпись законного опекуна):

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТОВ

1. Отбор спортсменов для тестирования

1.1 На своих международных соревнованиях или мероприятиях ФИН определяет количество завершающих, случайных и целевых испытаний, которые необходимо выполнить.

1.2 Для обеспечения того, чтобы Тестирование проводилось на основе Тестирования без предварительного уведомления, решения о выборе Спортсмена должны быть сообщены только до Тестирования тем, кому необходимо знать, чтобы провести такое Тестирование.

1.3. На международных соревнованиях ФИН и соревнованиях Континентальной федерации, которые непосредственно относятся к соревнованиям ФИН, минимальное количество соревновательных испытаний должно составлять:

- Кубок мира: 20 тестов;
- юношеский чемпионат мира: 12 тестов;
- Кубок мира в помещении: 8 тестов;
- Финал хоккейной серии: 12 тестов;
- Про Лига: 4 теста на пол на каждого участвующего НС;
- События Континентальной федерации, которые являются прямой квалификацией для соревнования ФИН: 6-12 тестов, в зависимости от количества участвующих команд: 2–7 команд: не менее 6 тестов; 8+ команд: минимум 8 тестов.

Рекомендуется проводить тесты как во время пула, так и в классификационных матчах.

[Комментарий к пункту 1.1: См. Определение Международного соревнования ФИН в Приложении 1. Эти требования применяются ко всем указанным соревнованиям. Они относятся к мужчинам и женщинам, а также к старшим и младшим национальным командам.]

2. Конкурсное тестирование

2.1 При выборе спортсмена для допинг-контроля во время соревнования должны быть выполнены следующие процедуры.

2.2 Должностное лицо, ответственное за уведомление спортсмена о допинг-контроле (будь то сотрудник по допинг-контролю (DCO) или сопровождающий), должно написать имя спортсмена в официальной форме уведомления и представить ее спортсмену, как можно осторожнее, сразу после Спортсмен завершил свои соревнования. Спортсмен должен подписать, чтобы подтвердить получение уведомления и сохранить копию. Время подписания фиксируется в форме. Спортсмен должен оставаться в поле зрения сопровождающего до тех пор, пока он не сообщит об этом в пункт допинг-контроля.

2.3 Если спортсмен отказывается подписывать форму уведомления, сопровождающий должен немедленно сообщить об этом сотруднику допинг-контроля, который приложит все усилия, чтобы проинформировать спортсмена о его обязательстве пройти допинг-контроль и о последствиях его отказа от подчинения контролю. Если спортсмен не может или отказывается подписать это уведомление или не сообщает об этом в пункт допинг-контроля в соответствии с требованиями, считается, что спортсмен отказался пройти допинг-контроль для целей статей 2.3 и 10.3.1 настоящих правил. Даже если спортсмен указывает на нежелание сообщать на станцию допинг-контроля, сопровождающий должен держать его в поле зрения, пока не возникнет вопрос, что спортсмен отказался подчиниться допинг-контролю.

2.4 Спортсмен обязан немедленно сообщить об этом в пункт допинг-контроля, если только нет веской причины задержки, определенной в соответствии с пунктом 2.8 настоящего Приложения 4.

2.4.1. В соответствии с 5.4.1 (i) Международного стандарта для тестирования и расследований, любая проба мочи, предоставляемая спортсменом персоналу по отбору проб, должна быть первой мочой, переданной атлетом после уведомления, т. Е. Он не должен Перед сдачей пробы персоналу по сбору проб сдайте мочу в душ или иным способом. Таким образом, после уведомления Спортсмену не будет разрешено пользоваться туалетами, принимать душ или ледяную ванну - пока не будет завершен сбор образцов.

2.5 Спортсмен имеет право сопровождаться на Станцию допинг-контроля (i) аккредитованным на соревнованиях представителем его Национальной ассоциации и (ii) переводчиком, если требуется.

2.6 В случае, если спортсмен является несовершеннолетним, он имеет право сопровождать представителя, наблюдающего за свидетелем DCO / шаперона, когда несовершеннолетний спортсмен передает образец мочи, но без

представителя, непосредственно наблюдающего за сдачей образца, если только об этом не попросят сделать это несовершеннолетним.

2.7 Спортсмен должен предъявить действительный документ, удостоверяющий личность, на станции допинг-контроля. Время прибытия спортсмена на станцию допинг-контроля указывается в форме допинг-контроля.

2.8 Спортсмен имеет право попросить ИДК или сопровождающего дать разрешение на задержку сообщения на станцию допинг-контроля и / или временно покинуть станцию допинг-контроля после прибытия, но запрос может быть удовлетворен, только если спортсмен может постоянно сопровождаться и держат под непосредственным наблюдением в течение задержки, и если запрос относится к следующим мероприятиям:

- a) участие в церемонии презентации;
- b) выполнение обязательств перед СМИ;
- (c) Конкуренция в дальнейших соревнованиях;
- (г) выполнение разминки;
- e) получение необходимой медицинской помощи;
- (f) поиск представителя и / или переводчика;
- g) получение удостоверения личности с фотографией; или же
- (h) Любые другие разумные обстоятельства, определенные DCO, принимая во внимание любые инструкции FİN или другого Органа тестирования с юрисдикцией на Событии.

2.9 На станции допинг-контроля могут присутствовать только следующие лица:

- (a) Сотрудник (-и) допинг-контроля и сопровождающий (-и).
- (б) Медицинский сотрудник FİN
- (c) Персонал, назначенный на станцию
- (d) Авторизованные переводчики
- (e) Спортсмены, выбранные для допинг-контроля, и их представители.
- (f) Независимый наблюдатель ВАДА

Средства массовой информации не допускаются на станцию допинг-контроля.

Двери станции нельзя оставлять открытыми.

Запрещается фотографировать или снимать на станцию допинг-контроля в часы работы.

3. Внеконкурсное тестирование

3.1 Внеконкурсное тестирование может проводиться ФИН, WADA или Национальной антидопинговой организацией (или назначенными ими агентствами) в любое время и в любом месте в любой стране-участнице. Это тестирование должно проводиться без предварительного уведомления спортсмена или его национальной ассоциации. Каждый спортсмен, связанный с Национальной ассоциацией, обязан пройти внеконкурсное тестирование в соответствии с решением ФИН, WADA или Национальной антидопинговой организации.

4. Порядок проведения внеконкурсных и внеконкурсных испытаний.

4.1 Процедура тестирования должна соответствовать требованиям Международного стандарта для испытаний и расследований. В нижеследующих пунктах содержится информация о порядке сбора образцов, находящихся под юрисдикцией ФИН, на соревнованиях и мероприятиях ФИН, а также для внеконкурсных испытаний. В случае любого противоречия с Международным стандартом испытаний и расследований преимущественную силу имеет Международный стандарт испытаний и расследований.

4.2 Каждый спортсмен, которого просили предоставить образец, должен также предоставить информацию в официальной форме допинг-контроля. Имя спортсмена, почтовый адрес и адрес электронной почты, его страна, номера телефонов, кодовый номер образца и идентификация события будут введены в форму. Спортсмен должен заявить о любых лекарствах и пищевых добавках, которые он / она использовал в предшествующие семь (7) дней. В форме также должны быть указаны имена лиц, присутствующих на станции допинг-контроля, связанных с получением пробы, включая сотрудника по допинг-контролю (DCO), ответственного за станцию. Любые нарушения должны быть зарегистрированы в форме. Форма должна содержать не менее четырех экземпляров для распространения следующим образом:

(а) копию, которая будет сохранена DCO для отправки в офис FIN на следующий день после соревнования;

(б) копия, которая должна быть передана спортсмену;

(с) специальная копия, которая должна быть отправлена в лабораторию, которая должна провести анализ - эта лабораторная копия должна быть составлена таким образом, чтобы она не содержала никакой информации, которая могла бы идентифицировать спортсмена, предоставившего образец;

(d) дополнительная копия, для распространения по усмотрению FIN и в соответствии с Международным стандартом защиты конфиденциальности и личной информации.

4.3 Спортсмен должен выбрать запечатанное судно для сбора из ряда таких судов, визуально проверить, что оно пустое и чистое, и приступить к предоставлению необходимого количества мочи, установленного в Международном стандарте для испытаний и исследований, под непосредственным наблюдением, и по мнению DCO или соответствующего должностного лица (сопровождающего лица) того же пола, что и спортсмен.

Системы оборудования для отбора проб должны, как минимум, соответствовать следующим критериям.

Они должны:

(а) иметь уникальную систему нумерации, включенную во все бутылки, контейнеры, пробирки или другие предметы, используемые для опечатывания образца;

(б) иметь систему уплотнения, которая может быть взломана;

(с) Убедитесь, что личность спортсмена не видна из самого оборудования; а также

(d) Убедитесь, что все оборудование чистое и запечатано перед использованием Атлетом.

Чтобы гарантировать подлинность пробы, DCO и / или шаперон потребуют такого разброса, который необходим для подтверждения того, что спортсмен выдает мочу. Никто, кроме спортсмена и лица, уполномоченного этими правилами, не должен присутствовать при сборе пробы мочи. Анализ крови может проводиться до, после или вместо пробы мочи.

4.4. Спортсмен должен оставаться на станции допинг-контроля до тех пор, пока он или она не выполнят обязанность сдать достаточное количество мочи. Если спортсмен не может обеспечить необходимое количество, собранная моча должна быть запечатана в контейнер, и печать должна быть сломана, когда спортсмен готов предоставить больше мочи. От спортсмена может потребоваться сохранить опечатанный контейнер во время ожидания, чтобы дать больше мочи.

4.5 Когда спортсмен предоставил необходимый объем мочи, он или она должны выбрать из ряда таких наборов запечатанный комплект для контроля мочи, содержащий два контейнера для образцов А и В. Спортсмен должен проверить, чтобы убедиться, что контейнеры пусты и чистый.

4.6 Спортсмен или его представитель должен вылить приблизительно две трети мочи из сосуда для сбора в бутылку А, а одну треть - в бутылку В, которые затем герметизируются, как это предусмотрено Международным стандартом для испытаний и расследований. Закрыв обе бутылки, спортсмен должен проверить, что утечка не возможна. DCO может, с разрешения спортсмена, помочь спортсмену с процедурами, описанными в этой статье. Спортсмен также должен проверять на каждом этапе процедуры допинг-контроля, что каждая бутылка имеет один и тот же код и что это тот же код, который введен в форму допинг-контроля.

4.7 ИДК должен продолжать собирать дополнительные образцы до тех пор, пока не будет выполнено требование подходящей удельной массы для анализа, или пока ИДК не определит, что существуют исключительные обстоятельства, которые означают, что по логистическим причинам невозможно продолжить сеанс сбора образцов. Такие исключительные обстоятельства должны быть задокументированы соответствующим образом DCO.

4.8 Спортсмен должен подтвердить, подписав форму допинг-контроля (см. Пункт 4.2 настоящего Приложения 4), что весь процесс был выполнен в соответствии с процедурами, описанными выше. Спортсмен также должен регистрировать любые нарушения или процедурные отклонения, которые он / она идентифицирует. Любые нарушения или процедурные отклонения, выявленные аккредитованным представителем Спортсмена (если имеется), DCO или персоналом станции, должны быть записаны в форме. Форма также будет подписана аккредитованным представителем спортсмена (если он присутствует).

4.9. Накопление образцов может происходить с течением времени до отправки в лабораторию. В течение этого времени образцы должны храниться в безопасности. Если происходит длительная задержка отправки образцов в лабораторию, необходимо хранить их в прохладном, безопасном месте, чтобы избежать возможных повреждений. DCO должен детализировать и задокументировать место хранения образцов, а также место хранения образцов и / или разрешенный доступ к образцам.

4.10 На Международных соревнованиях FIF Национальная ассоциация и / или Организационный комитет должны обеспечить, чтобы для соревнования была установлена станция допинг-контроля, разумно отделенная от публичных мероприятий, со следующими минимальными требованиями:

- одна (1) отдельная комната («Станция допинг-контроля»), предназначенная исключительно для использования сотрудниками отдела допинг-контроля и допинг-контроля, с одним (1) столом, двумя (2) стульями, ручками и бумагой и одним (1) запираемым холодильником; и - зал ожидания / зона с подходящим количеством стульев, а также соответствующее количество индивидуально запечатанных, не содержащих кофеина и безалкогольных напитков, которые включают смесь натуральной минеральной воды и безалкогольных напитков; а также

- одна (1) отдельная, чистая и оборудованная ванная комната / туалет, рядом или как можно ближе к станции допинг-контроля и зоне ожидания.

4.11 Национальная ассоциация и / или Организационный комитет должны также обеспечить назначение как минимум одного (1) сотрудника, который может выступать в качестве контактного лица и оказывать поддержку сотруднику по допинг-контролю и сопровождающему лицу во время миссии по допинг-контролю с контактным именем и реквизитами этого сотрудника, которые необходимо сообщить антидопинговому администратору FIF или его делегату не менее чем за четыре (4) недели до даты начала мероприятия.

До начала мероприятия Антидопинговый администратор FIF и / или его делегат могут сообщить Национальной ассоциации и / или Оргкомитету определенное количество сопровождающих лиц. Соответственно, национальная ассоциация и / или организационный комитет должны предоставить количество шаперонов, запрошенных таким образом.

5. Дополнительные процедуры, связанные с отбором проб во внеконкурсных соревнованиях.

5.1 Если спортсмен выбран для предварительного тестирования без уведомления, DCO прибудет без предупреждения в тренировочный лагерь спортсмена, в другое место или в любое другое место, где можно найти спортсмена. DCO должен предъявить удостоверение личности и предоставить копию своего доверенности. DCO также должен требовать удостоверение личности спортсмена. Фактический сбор образца должен соответствовать Международному стандарту испытаний и расследований.

5.2 Поскольку прибытие DCO происходит без предварительного уведомления, он должен дать Спортсмену разумное время для завершения любой разумной деятельности, в которой он участвует под наблюдением DCO, но Тестирование должно начаться как можно скорее.

5.3 Каждый спортсмен, отобранный для внеконкурсного тестирования, должен заполнить форму допинг-контроля, аналогичную форме, описанной в пункте 4.2 настоящего Приложения 4.

5.4 Если спортсмен отказывается предоставить образец мочи, ИДК должен указать это в форме допинг-контроля, подписать свое имя в форме и попросить спортсмена подписать форму. DCO также должен отметить любые другие нарушения в процессе допинг-контроля.

5.5 Характер внеконкурсного допинг-контроля требует от спортсмена предварительного предупреждения. DCO приложит все усилия для быстрого и эффективного сбора пробы с минимальным вмешательством в тренировочные, социальные или рабочие условия спортсмена. Однако в случае перерыва ни один спортсмен не может предпринять действия для получения компенсации за причиненные неудобства или другие убытки. Кроме того, любое прерывание для Тестирования не должно быть защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тесте или попытке теста.

В случае какого-либо противоречия между настоящей статьей и положениями Международного стандарта для испытаний и расследований преимущественную силу имеет Международный стандарт для испытаний и расследований.

